فارسی قواند کی اہم تزین کتاب

تسهيل المصادر

العواطر تنشير العواطر

مصنف

حضرت علامه مولاناعبدالرشيد صأحب رحمة اللهعليه

متریم محمدگل ریز رضامصباحی مگاهدههای هرهی

مصباحی لائبریری

بسم الله الرحمن الرحيم

تنشير العواطر ترجمه

تسهيل المصادر معنف

حضرت علامه مولانامفتي عبدالرشيد صاحب رحمة الله عليه

مترجم

محرگل ریزرضامصباحی مدنابوری،بریلی شریف

ناشر

مصباحی لائبریری مدنابور بهبیری برملی

نوٹ: تسھیل المصادر کا ترجمہ کرتے وقت مجلس بر کات کی مطبوعہ کتاب کو پیش نظر رکھا گیاہے۔

جمله حقوق بحق مترجم محفوظ ہیں

نام کتاب

تنشیر العواطر ترجمه بسهیل المصادر حضرت مفتی عبد الرشید خال فتح بوری رحمة الله علیه محرگل ریزرضام صباحی، مدنا بوری، بریلی شریف

مصنف : حضرت مفتی عبدالرشیدخال فتح پوری رحمة الله مصنف : حضرت مفتی عبدالرشیدخال فتح پوری رحمة الله مترجم : مجرگل ریز رضامصباحی، مدنا پوری، برلی شریا صفحات : ۳۸ کمپوزنگ : طلبهٔ جامعه قادریه مجیدیه بشیرالعلوم، مجموح پو ناشر : مصباحی لائبریری، مدنا پور بهیرسی شریف ناشر : مصباحی لائبریری، مدنا پور بهیرسی، برلی شریف طلبهٔ جامعه قادریه مجیدیه بشیرالعلوم ، بھوج پور

سال اشاعت : ۲۰۱۶ء

رابطه نمبر : 945820173568057889427

ملنے کے پتے

- حق اکیڈمی مبارک بور، اظم گڑھ ا
- لجمع الاسلامي، مبارك بور، اظم گره
- بركاتی بکدیو،اسلامیه ماركیث،برلی
- مکتبه رحمانیه رضویه، درگاه اعلی حضرت
- قادرى كتاب گھر، برىلى شريف يوني
- مكتبة المصطفىٰ، اسلاميه ماركيث، برمكى

3	لعواطر ترجمه تسهيل المصادر	تنشير اا
صفحہ	فهرست	تمبرشار
~	اصطلاحات	1
γ	سبق(۱)مصدر کابیان	۲
۵	سبق(۲) فعل ماضِی کابیان	٣
4	سبق(۳)ماضِی مجهول کابیان	۴
4	سبق(۴)ماضِی منفی کابیان	۵
9	سبق(۵)ماضِی قریب کابیان	۲
1+	سبق(۲)ماضی بعید کابیان	∠
11	سبق(۷)ماضِی استمراری کابیان	۸
100	سبق(۸)ماضِی احتمالی کابیان	9
16	سبق(۹)ماضی تمنائی کابیان	1+
10	سبق(۱۰)مضارع کابیان	11
14	سبق (۱۱) حال کا بیان	11
IA	سبق(۱۲) سنقبل کابیان	١٣٠
19	سبق(۱۳۳)امر کابیان	16
*	سبق(۱۲)نی کابیان	10
۲۱	سبق(۱۵)اور (۱۲) مشتق اور اسم فاعل کابیان	14
77	سبق (۱۷) اسم مفعول کابیان	14
r m	مصادر کا بیان	IA
m ∠	- گنتی بزبان فارسی	19
٣٨	سبق (۱۷)اسم مفعول کابیان مصادر کابیان کنتی بزبان فارسی گنتی بزبان عربی	۲+

اصطلاحات

فاعل : کام کرنے والے کو۔ مفعول : جس پر فعل واقع ہو۔ لازم: وہ ہے جو فاعل پر پورا ہوجائے۔ جیسے زید گیا۔ متعدی : وہ ہے جو فاعل اور مفعول دو نول سے مل کر پورا ہو۔ جیسے زیدنے بکر کو دیا۔ معروف : وہ ہے جس کاکرنے والا معلوم ہو۔ جیسے زیدنے پالا۔ مجہول : وہ ہے جس کاکرنے والا معلوم نہ ہو. جیسے زید پالا گیا۔ مثبت : وہ ہے جس سے ہونا یاکرنا مجھا جائے۔ جیسے کھایا۔ منفی : وہ ہے جس سے نہ ہونایانہ کرنا مجھا جائے۔ جیسے کھایا۔ صیغه: لفظ کو کہتے ہیں۔

واحد: ایک کو۔

ہمع: ایک سے زیادہ کو۔

غائب: جوسامنے موجود نہ ہو۔

عاضر: جوسامنے موجود ہو۔

متکلم: بات کرنے والا۔

زمانہ: وقت کو کہتے ہیں زمانہ کی تین قسمیں ہیں۔

ماضی: گزرا ہوازمانہ۔

حال: موجودہ زمانہ

مستقبل: آنے والازمانہ۔

مستقبل: آنے والازمانہ۔

فعل: کام کو کہتے ہیں (جس سے زمانہ ظاہر ہو)

سبق (۱)مصدر کابیان

مصدر وہ اسم ہے جس سے دوسرے لفظ بنیں فارسی میں مصدر کے آگے دن یاتن ہوتا ہے جیسے پرور دن (پالنا)گفتن (کہنا)

سوالاتوجوابات

سوال:گردن مصدرہ یا نہیں اگر نہیں تو کیوں حالاں کہ آخر میں مصدر کی علامت دَن موجودہ۔
جواب:گردن مصدر نہیں ہے اگر چہ اس کے آخر میں دَن موجودہ کیوں کہ گردن اردو کالفظہ۔
سوال:گفت میں تمام صیغوں کی علامتیں ملاؤ۔
جواب:گفت گفتد گفتی گفتید گفتی گفتید گفتیم۔
سوال: خورد م کیاصیغہہ۔
جواب: بید۔
سوال:گفت ہے جمع مسلم کا صیغہ بناؤ۔
جواب: گفت ہے جمع مسلم کا صیغہ بناؤ۔
جواب: گفتیم۔
سوال: فوردند کیاصیغہ ہے۔
جواب: حوردند کیاصیغہ ہے۔
جواب: جمع غائب کا۔
سوال: گوید میں کون سے علامت ہے۔
جواب: حواب: حواب کا مسلم کا مسلم کیا مسلم کیا مسلم کیا ہے۔
جواب: حواب کیا ہے۔

سبق(۲) تعل ماضی کابیان نعل ماضِی کی چیشمیں ہیں

(۱) ماضی مطلق (۲) ماضِی قریب (۳) ماضِی بعید (۴) ماضِی استمراری (۵) ماضِی احتمالی (۲) ماضِی تمنائی۔

ماضی مطلق . وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کیا ہوا کام سمجھا جائے اور بیہ معلوم نہ ہو کہ اس کام کو ہوئے تھوڑا زمانہ گزراہے یازیادہ۔

سوالاتوجوابات

سوال:ماضي مطلق كي تعريف كرو_

جواب:ماضی مطلق وہ فعل ہے جس سے گزے ہوئے زمانہ میں کیا ہوا کام سمجھا جائے اور بیہ معلوم نہ ہو کہ اس کام کوہوئے تھوڑا زمانہ گزراہے یا زیادہ۔

سوال:ماضِي مطلق بنانے كا قاعدہ بتاؤ؟

جواب:مصدر کے آخرہے''ن'اور اس سے پہلے . زبر کوگراکر ماضی مطلق بناتے ہے . مثال . جیسے پرور دن سے پرور د ۔

سوال: پرور دید کاتر جمه کرو؟

جواب:تم نے پالا۔

سوال: گفت سے جمع متکلّم کاصیغہ بناؤ۔

جواب: گفتیم ـ

سوال: خوردِي کياصيغه ہے۔

جواب: واحدحاضر كا

سوال: جمع غائب کی علامت بیان کرو۔

جواب:ند

سوال: پروردسے واحد منگلم کاصیغه کیا ہوگا۔

جواب: پروردم

سوال: جمع حاضر کی پہیان کیا ہے۔

جواب: يد

اردو	فارسی	اردو	فارسی
تونے کھایا	خوردي	میں نے کہا	مُفَّ
میں نے پیا	نوشيرم	تونے سنا	شنیدی
انھوں نے کہا	گفتند	انھوں نے کھایا	خُوردند
تم نے سنا	شنيديد	تمنے پیا	نوشيربير
ہم نے لکھا	تفتيم	اس نے لکھا	نوشت
اس نے پڑھا	خواند	ہم نے پرڑھا	خوانديم

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
گفتند	انھوں نے کہا	نوشت	اس نے لکھا
نوشتم	میں نے لکھا	خواندم	میں نے پیڑھا
خوانديد	تم نے پڑھا	خورديد	تم نے کھایا
نوشير	اس نے پیا	نوشيدند	انھوں نے پیا
خوردي	تونے کھایا	شنيديم	ہمنےسنا
المنتقات	ہمنے کہا	پروردی	تونے پالا

سبق (۳) ماضی مجهول کابیان

ماضِی مجہول وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہونا مجھاجائے کیکن کرنے والا (فاعل) معلوم نہ ہو۔

سوالاتوجوابات

سوال:ماضی معروف اور مجہول میں کیا فرق ہے؟

جواب:ماضِی معروف وہ فعل ہے جس کاکرنے والا معلوم ہو جیسے زیدنے پالا۔اور مجہول وہ فعل ہے جس کاکرنے والا معلوم نہ ہو جیسے زیدیالا گیا۔ **سوال:**ماضِی مجہول بنانے کا قاعدہ کیاہے۔

جواب:ماضِی معروف کے آخر میں ''ہ شد'' بڑھاکر ماضِی مجہول بناتے ہے جیسے پرور دسے پرور دہ شد۔

سوال:گفت سے ماضی مجہول کی گردان کرو؟

جواب : گفته شد گفته شدند گفته شدی گفته شدید گفته شدم گفته شدیم .

سوال: نوشته شدید کیاصیغه ہے۔؟

جواب: جمع حاضر کا۔

سوال : ہم پالے گئے.اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب: پروده شديم_

سوال :گفته شدید کاتر جمه کرو۔؟

جواب: تم کھے گے۔

سوال: میں نے لکھااس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب: نوشتم۔

سوال: خوردہ شد کیا صیغہ ہے مع معنی بتاؤ۔؟

جواب: صيغه. واحدغائب، معنى. وه كھايا گيا. ـ

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
میں نے پسند کیا	پسنديدم	توسنوارا گيا	آراسته شدی
توديا گيا	دادده شدی	میں بخشا گیا	بخشيده شدم
انھوں نے نوازا	نواختند	تم پسند کیے گیے	پسنديده شديد
ہم سنوارے گیے	آراسته شديم	وہ نوازے گیے	نواخته شدند
میں تعریف کیا گیا	ستوده شدم	وه تعریف کیا گیا	ستوده شد
تم نے بخشا	بخشيديد	ہم دئے گیے	داده شديم

فارسي ميں ترجمه كرو

 فارسی	اردو	فارسی	اردو
نوشتيد	تمنے لکھا	כוכم	میں نے دیا
ستوده شدند	وہ تعریف کیے گیے	يسنديده شد	وه پسند کیا گیا
المنتقة	ہمنےکہا	ستوديد	تم نے تعریف کی
تبخشيده شدى	تو بخشا گيا	بخشيده شديم	ہم بخشے گیے
پسنديڊ	اس نے پسند کیا	آراستی	تونے سنوارا
داده شدم	میں دیا گیا	نواخته شدند	وہ نوازے گیے

سبق (۴) ماضِي منفي كابيان

ماضی منفی وہ فعل ہے جس سے کسی کام کانہ ہونایانہ کرنا ہمجھاجائے جیسے نہیں کھایا۔

سوالاتوجوابات

سوال بمنفی کی تعریف کرو۔؟ **جوا**ب بمنفی دوفعل سرجس سے

جواب بمنفی وہ فعل ہے جس سے کسی کام کانہ ہونایانہ کرنآ تمجھاجائے جیسے :نہیں کھایا۔ مرا منف زیرہ ہوں کا میں منفی منفوں نہیں ہوں کا میں میں میں میں میں میں میں میں میں کھایا۔

سوال بمنفی بنانے کا قاعدہ بیان کرو۔؟

سوال :نداده شدم کیاصیغہ ہے معمعنی بتاؤ۔؟

جواب : صیغه واحد متکلّم معنی میں نہیں دیا گیا۔

سوال بتم پسندنهیں کیے گیے اس کی فارسی بناؤ:؟

جواب: نيسنديده شديد:

سوال:نه شنیدم کیاصیغہ ہے۔؟

جواب :واحد متكلم كا_

سوال : مثبت اور منفی میں کیا فرق ہے۔؟

جواب ۔ مثبت: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کاہونا یا کرنا تبھھا جائے جیسے کھایا، اور منفی: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کانہ ہونایانہ کرنا تبھھا جائے جیسے نہیں کھایا

سوال: پسندبیسے ماضی منفی مجہول کی گردان کرو۔؟

جواب: نیسندیده شد - نیسندیده شدند - نیسندیده شدی - نیسندیده شدید - نیسندیده شدم - نیسندیده شدیم -

سوال:گفت سے ماضی منفی معروف کی گردان سناؤ۔؟ جواب : نگفت۔ نگفتند۔ نگفتی۔ نگفتید۔ نگفتم۔ نگفتیم۔

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
ہم نے نہیں سنا	نشنيديم	وہ لاے گیے	آورده شدند
وه لا ياكيا	آورده شد	تم بخشے گیے	آمرزیده شدید
میں تعریف نہیں کیا گیا	نستوده شدم	وه نهیں چھڑ کا گیا	نپاشیده شد
انھوں نے اٹھایا	بردانتند	میں نے ملایا	پیوستم
تونے نہیں کہا	نگفتی	وه نهیں برسا	نباريد
تم دیے گیے	داده شدید	تواهما ياكيا	بر داشته شدی

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
بخشيدي	تونے بخشا	نپاشیدم	میں نے نہیں چیٹر کا
المستقتم	ہم نے کہا	پیوستند	انہوں نے ملایا
ثنير	اسنےسنا	برداشته شدید	تم اٹھائے گیے
نخورديد	تم نے نہیں کھایا	نداده شد	وه نہیں دیا گیا

ستودم	میں نے تعریف کی	آورديم	ہم لائے
نیسندیده شدند	وہ نہیں پسند کیے گیے	ننوشيدند	انہوں نے نہیں پیا

سبق(۵)ماضي قريب كابيان

ماضی قریب. وہ فعل ہے جس سے قریب کے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہونآ تمجھا جائے جیسے: پالا ہے۔

سوالات وجوابات

سوال :ماضِی مطلق اور ماضِی قریب میں کیافرق ہے؟

جواب:ماضِی مطلق وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کیا ہوا کام تمجھا جائے اور یہ معلوم نہ ہوکہ اس کام کو ہوئے تھوڑا زمانہ گزراہے یا زیادہ .ماضِی قریب وہ فعل ہے جس سے قریب کے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہونا سجھا جائے۔

سوال :ماضی قریب بنانے کاکیا قاعدہ ہے۔؟

جواب : ماضی مطلق کے آخر میں " واست "زیادہ کر کے ماضی قریب بناتے ہیں جیسے پر ور دسے پر ور دہ است ۔

سوال: آورده شدهٔ کیاصیغه ہے۔؟

جواب :واحدحاضر كا_

سوال: میں نے کہاہے اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب:گفتهام۔

سوال:آمرزیده شده اند کاترجمه کرو_؟

جواب :وه بخشے گیے ہیں۔

سوال : ده نوازے کیے ہیں اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : نواخته شده اند

سوال : خوانده اید کیا صیغہ ہے؟ مع معنی بتاؤ۔؟

جواب جمع حاضر کا۔معنی۔تم نے پڑھاہے۔

سوال : ہم نے نہیں ساہے۔اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : نشنيده ايم ـ

اردومیں ترجمه کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
میں نے سنواراہے	آداستدام	وہ بھاگے ہیں	گریخته اند
تونے نہیں پسند کیاہے	نەپىندىدۇ	تم بھیجے گیے ہو	فرستاده شده اید
وه بخشے گئے ہیں	بخشيده شدهاند	میں نہیں سویا ہوں	نخفتهام

10

ہم نے نہیں دیاہے	ندادهايم	ہم نے چکھاہے	چشیدهایم
تمنے کہاہے	گفته اید	تونہیں پہونچاہے	نرسيدة
اس نے نہیں سناہے	نشنيدهاست	وه نہیں بیجانا گیا	نشناخته شد

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
نداده	تونے نہیں دیاہے	شاختدايد	تم نے پہچانا ہے
شاخته شدهاند	وہ پہچانے گیے ہیں	نفرستادم	میں نے نہیں بھیجا
خفتهام	مین سویا ہوں	چشیده است	اس نے چکھاہے
داده شده اید	تم دئے گیے ہو	ننواخته شدى	تونهيں نوازاگيا
رسیدهاست	وہ پہنچاہے	ستودهايم	ہم نے تعریف کی ہے
نفرستاده شديم	ہم نہیں جھیجے گیے	ثنيدند	انھوں نے سنا

سبق (۲) ماضی بعید کابیان

ماضى بعيد . وه فعل ہے جس سے دور كے گزرے ہوئے زمانہ ميں كسى كام كا ہونا بمجھاجائے جيسے پالاتھا۔

سوالات و جوابات

سوال: ماضِي بعيد كي تعريف كرو_؟

جواب :ماضی بعید وہ فعل ہے جس سے دور کے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہونآ تمجھا جائے۔

سوال :ماضی بعید کسے بنائی جاتی ہے۔؟

جواب :ماضی مطلق کے آخر میں "و بود" بڑھاکر ماضی بعید بناتے ہیں . جیسے . پرور دسے پرور دہ بود۔

سوال : گفتہ بودم کیاصعہ ہے۔؟

جواب :واحد متكلّم كا_

سوال: میں نوازا گیاتھا.اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : نواخته شده بودم ـ

سوال :ستوده شده بودید کیاصیغه ہے۔؟

جواب: جمع حاضر کا۔

سوال: نرسیده بودی کاتر جمه کرو _ ؟

جواب : تونهيں پہنچاتھا۔

سوال :تم نہیں بھا کے تھے اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : نگریخته بودید

سوال :آوردہ شدہ بودند کیاصیغہ ہے مع معنی بتاؤ۔؟ **جواب** : صیغہ: جمع غائب کا۔معنی:وہ لائے گیے تھے۔

اردو میں ترجمه کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
وهنجهاگيا	فهميده شد	توہنساتھا	خندبده بودي
تم سونیے گئے تھے	سپر ده شده بودید	میں سونیا گیاتھا	سپر ده شده بودم
وه چیکے ہیں	درخشیدهاند	وه نهیں سمجھے ہیں	نه فهمیده اند
ہم نہیں ہنسے تھے	نخندىدەبودىم	تم پوچھے گیے تھے	پرسیده شده بودید
میں نے جمع کیاتھا	اندوخنة بودم	توچکاہے	درخشيره
توبو چھا گيا تھا	پرسیده شده بودی	میں نے جمع کیاتھا	اندوختة بودم

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
سپر ده بود پیر	تم نے سونیا تھا	شاخته بودم	میں نے پہچاناتھا
ستنوده بودند	انھوں نے تعریف کی تھی	نفهم بيره بودند	وه نہیں تجھے تھے
نپسندىدم	میں نے نہیں پسند کیا	نفرستاده بوديم	ہم نے نہیں بھیجاتھا
نواخته	تونے نوازاہے	اندوختهاید	تم نے جمع کیاہے
نوشته بوديم	ہم نے لکھاتھا	درخشيد	وه چپکا
نداده شد	وه نهیں دیا گیا	<i>گ</i> گر سيختي	تونہیں بھا گا

سبق(۷)ماضی استمراری کابیان

ماضی استمراری: وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کابورا نہ ہونآ بھاجائے اس لیے اس کوماضی ناتمام بھی کہتے ہیں جیسے: پالتا

تقابه

سوالاتوجوابات

سوال: ماضی استمراری مجہول میں لفظ"می"کہاں داخل کرتے ہیں۔؟ جواب: ماضی مطلق کے بعداور شدسے پہلے"می "داخل کرتے ہیں۔ سوال: ماضی استمراری مجہول کی گردان بغیر معنی سناؤ۔؟ جواب: پروردہ می شد. پروردہ می شدند. پروردہ می شدی. پروردہ می شدید. پروردہ می شدم. پروردہ می شدیم۔ سوال: ماضِی استمراری اور ماضی بعید میں کیافرق ہے۔؟ جواب : ماضی استمراری وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا بورانہ ہو نآ تمجھا جائے . اور ماضی بعید وہ فعل ہے جس سے دور کے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کا ہو نآتمجھا جائے۔

سوال: ماضِی استمراری بنانے کا قاعدہ بتاؤ۔؟

جواب :ماضی مطلق کے پہلے می یا ہمی زیادہ کر کے ماضی استمراری بناتے ہیں۔

سوال : می خفتی کیاصیغہہے؟معنی بتاؤ۔؟

جواب :واحد حاضر كاصيغه ب. توسوتا تها ـ

سوال : ہم پیجانتے تھے اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : می شاختیم

سوال: شاخت سے ماضی استمراری معروف کی گردان کرو۔؟

جواب : ي شاخت . ي شاختند . ي شاختي . مي شاختيد . ي شاختيم -

سوال :آمرزیده می شدید کاترجمه کرو-؟

جواب :تم بخشے جاتے تھے۔

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
تم پوچھے جاتے تھے	پرسیده می شدید	تو کو د تا تھا	می جَستی
وہ نہیں لائے جاتے تھے	آور ده نمی شدند	وہ دوڑے تھے	ى <u>پ</u> ئىدەبودند
تو بخشا گیاہے	آمرزىيەەشدۇ	میں جاتا تھا	مى رفتم
میں نہیں ہنشاتھا	نمی خندیدم	تم نہیں آتے تھے	نمی آمدید
وه چپر کتا تھا	می پاشیر	وه ببیضنا تھا	مىنشىت
میں نہیں پہچاناجا تاتھا	شاخته نمی شدم	ہم کھڑے ہوئے تھے	استاده بوديم

فارسى بناؤ

فارشی	اردو	فارسی	اردو
بإشيرهاست	اس نے چھٹر کا ہے	آمده بوديم	آم آئے تھے۔ ام
بر داشته بودید	تمنے اٹھایاتھا	نشسته بودند	وه بیٹھے تھے
مي پيوستم	میں ملا تا تھا	می نوئیدید	تم دوڑتے تھے
نه آور ده بودی	تونهيس لاياتها	نمی جست	وه نهیں کود تاتھا
می خواندیم	ایم پراھتے تھے	شاخة نمى شدى	تونهيس يبجإناجا تاتھا
نمی نوشتند	وہ نہیں لکھتے تھے	رسيره بودم	میں پہونچاتھا

سبق(۸)ما<u>ضی احتالی کابیان</u>

ماضی احتمالی وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانے میں کیے ہوے کام کے اندر شک سمجھا جائے اس لیے اس کوماضِی شکی بھی کہتے ہیں جیسے

: پالا ہو گا۔

سوالاتوجوابات

سوال : ماضِي احتمالي كي تعريف كرو_؟

جواب :ماضی احتمالی وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کیے ہوئے کام کے اندر شک سمجھا جائے۔

سوال :نشست سے مضی احمالی مجہول کی گردان کرو۔؟

جواب: نشسة شده باشد. نشسة شده باشد. نشسة شده باشي. نشسة شده باشيد. نشسة شده باشم. نشسة شده بأشم ـ

سوال: استاده باشند کیا صیغہ ہے؟ مع معنی بتاؤ۔؟

جواب: صیغہ: جمع غائب کا معنی: وہ کھڑے ہوں گے۔

سوال: تم دیئے گیے ہوگے اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب :داده شده باشیر

سوال : پرسیده شده باشی کاترجمه کرو-؟

جواب : توبوچھا گيا ہو گا۔

سوال: میں نے تعریف کی ہوگی اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب:ستوده باشم_

سوال :رفت ہے جمع متکلم ماضی احمّالی معروف کاصیغہ بناؤ۔؟

جواب :رفته باثيم ـ

سوال : گفته باشد کاترجمه کرو-؟

جواب :اس نينبين كها بوگار

اردومين ترجمه كرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
وہ بیٹھے ہوں گے	نشسته بإشند	تم نے خریدہ ہو گا	خريده باشير
میں نہیں گیاتھا	نرفتة بودم	میں نے بیچا تھا	فروخنته بودم
وہ کھڑے ہیں	ايستاده اند	وہ بلائے گیے ہول گے	طلبيده شده باشند
تم لائے گیے ہوں گے	آورده شده باشید	تونے ستایاتھا	آزار بده بودی
ہم بلائے گیے تھے	طلبيده شده بوديم	وه کا ثنا تھا	ى بُرىد
تونہیں پہونچاہے	زسی دهٔ	ہم نے دھویا ہے	مشستهايم

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
بخشيده شدهام	میں بخشا گیا ہوں	آزار بده باشند	انھوں نے ستایا ہو گا
داده شده باشد	وه دیا گیا ہو گا	طلبيده شده بوديد	تم بلائے گئے تھے
يسنديده شده باشيد	تم پسند کیے گیے ہوگے	خريدهام	میں نے مول لیاہے
می ستودیم	ہم تعریف کرتے تھے	فروخته بإشد	اس نے بیچا ہو گا
نواخته شده بودی	تونوا زاگيا تھا	نمی آزار بدیم	ہم نہیں ساتے تھے
نرفتة باشند	وہ نہیں گیے ہوگے	بر داشته بودی	تونے اٹھا یا تھا

سبق (٩) ماضي تمنائي كابيان

ماضی تمنائی وہ فعل ہے جس سے گزرے ہونے زمانے میں کسی کام کی آرزو سمجھی جانے جیسے: کاش کہ وہ پالتا۔

سوالاتوجوابات

سوال:ماضی تمنائی کس طرح بنائی جاتی ہے۔؟

جواب :ماضی مطلق کے آخر میں ''ے '' زیادہ کرکے ماضی تمنائی بناتے ہیں جیسے پرور دسے پرور دے۔

سوال : تین صیغوں میں "ے "کیوں نہیں آتی۔؟

جواب :ان تین صیغول میں "یاے" مجہول کااداکرناد شوارہے۔

سوال : آورد سے ماضی تمنائی معروف کی گردان کرو۔؟

جواب : آوردے_آوردندے_کاش کہ آوردی_کاش کہ آوردید_آوردے_کاش کہ آوردیم_

سوال : بخشده شدے کیاصیغہ ہے؟ مع معنی بتاؤ۔؟

جواب :واحد منكلم كاصيغه بي معنى: كاشكه مين بخشاجاتا ـ

سوال : كيا اچھا موتاكه تم پڙھتے اس كى فارسى بناؤ۔؟

جواب : كاشكه خوانديد

سوال : کاش که پسندیده شدی کیاصیغه ہے۔؟

جواب :واحدحاضر كار

سوال : کیااچھاہو تاکہ وہ تعریف کیے جاتے۔؟

جواب: ستوده شدندے۔

سوال :ماضِی احمالی اور تمنائی میں کیافرق ہے۔

جواب :ماضی احتمالی وہ فعل ہے کہ جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کیے ہوئے کام کے اندر شک سمجھا جائے . ماضی تمنائی وہ فعل ہے جس سے گزرے ہوئے زمانہ میں کسی کام کی آرز وسمجھی جائے۔

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
وہ لیو چھے گیے ہوں گے	پرسیده شده باشند	کاشکه میں سیصتا	آموختم
كاشكه مين پسند كبياجا تا	يسنديده شدے	كاشكه تم بوجت	كاشكه پرستيديد
توسيكصتا تقعا	می آمو ^خ تی	کاشکہ وہ مقرر کیے جاتے	گماشته شدندے
اس نے پڑھاتھا	خوانده بود	كاشكه بهم ديكھتے	كاشكه ديديم
كاشكه بهم لكصت	كاشكه نشتيم	كاشكه وه بهيجاجاتا	فرستادہ شدے
کاشکہ وہ نہیں بلاتے	نه طلبید ندے	كاشكه توياتا	ڪاشڪه يافتي

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
پرسیدهایم	ہم نے بوچھاہے	کاش که خریدیم	کیااچھاہو تاکہ ہم خریدتے
كاشكه طلبيده شديد	كياا چھا ہوتاكہ تم بلائے جاتے	نفروخته بإشند	انھول نے نہیں بیچا ہو گا
پسند بیره شده بود	وه پسند کیا گیا تھا	می آزار بدید	تم ساتے تھے
ر فته بودم	میں گیاتھا	فرستاد ن <i>دے</i>	كياا چھاہو تاكہ وہ جيجةِ
نوشتندے	كياا چھا ہو تاكہ وہ لکھتے	طلبيده بود	اس نے بلایا تھا
		کاشکه آمدی	كياا چھا ہو تاكہ توآتا

سبق (۱۰) مضارع کابیان

فعل مضارع: وہ فعل ہے جس سے زمانہ موجودہ یاآئدہ میں کسی کام کا ہونآ تجھاجائے جیسے: وہ پالے ، پالتا ہے ، پاپالے گا۔

-سوالات وجوابات

سوال:مضارع کی تعریف کرو۔؟

جواب بغل مضارع وہ فعل ہے جس سے زمانہ موجودہ یا آئدہ میں کسی کام کا ہونا تبھا جائے۔

سوال :مضارع کی کیا پیجان ہے۔؟

جواب بمضارع معروف بنانے کاکوئی خاص قاعدہ مقرر نہیں اتنا تمجھ لینا چاہیے کہ صیغہ واحد غائب کے آخر میں "و"ساکن اور اس سے پہلے زبر ہوتا ہے۔

سوال: آوردسے مضارع کی گردان سناؤ۔؟

جواب :آورد_آورند_آورى_آوريد_آورم_آوريم_

سوال:آوريم كاترجمه كرو_؟

جواب: ہم لائے۔

سوال: مضارع معروف اور مجہول میں کیا فرق ہے۔؟

جواب :مضارع معروف وہ فعل ہے جس سے زمانہ موجودہ یا آئدہ میں کسی کام کا ہونآ تبجھا جائے اور اس کا فاعل معلوم ہواور مجہول وہ فعل ہے ۔جس سے کسی کام کا ہونآ تبجھا جائے کیکن اس کا فاعل معلوم نہ ہو

سوال : ميں پالاجاؤں . اسكى فارسى بناؤ۔؟

جواب: پرورده شوم۔

سوال :آوردید کیاصیغہہے۔؟

جواب: جمع حاضر کا۔

سوال: پرورده شوند کاتر جمه کرو-؟

جواب :وه پالے جائیں۔

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
وه کھاپیس	خورند	توجخشاجائے	بخشیده شوی
ہم بخشے جابیس	بخشيده شويم	تم نہیں کھاؤ	نخوريد
وه نهیں پیتیا	نه نوشد	ہم لکھیں	نويسيم
میں کہوں	گویم	توپر ھے	خوانی
تولکھاجائے	نوشته شوی	وہ کہے جائیں	گفته شوند
وه لائے	آورد	تم پيو	نوشير

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
استاده شود	وہ کھٹراکیا جائے	بخشيده شوند	وه بخشے جائیں
نه گوریم	ہم نہ کہیں	خوانم	مين پيڙھون
خوربير	تمكھاؤ	نوبسيد	تم لکھو
نوشند	وهپيئن	نه آزار بده شود	وه نه ستایا جائے
نه شاخته شوم	ميں نه پیچاناجاؤں	طلبيده شويم	ہم بلائے جائیں
بخشند	وه بخشیں	آوری	تولائے

سبق (۱۱) حال كابيان

فعل حال :وہ فعل ہے جس سے زمانہ موجودہ میں کسی کام کا ہونآ تمجھا جائے جیسے: پالتا ہے۔

سوالاتوجوابات

سوال:حال مجهول بنانے کا قاعدہ بتاؤ۔؟

جواب : حال مجہول میں شود سے پہلے می یا ہمی لگاتے ہیں۔ جیسے ، پر ور دہ می شود

سوال :آوردسے حال معروف کی گردان سناؤ۔؟

جواب : می آورد می آورند می آوری می آورید می آور مرمی آور یم

سوال :آورده می شوند کاتر جمه کرو _ ؟

جواب :وه لائے جاتے ہیں۔

سوال : تم پالتے ہواس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : مي پروريد

سوال : ہمی پروریم کیاصیغہ ہے معمعنی بتاؤ

جواب: صيغه: جمع متكلم كالمعنى: هم يالتي بين-

سوال: میں پالاجاتا ہوں اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب : پرورده می شوم ـ

سوال: طلبیدن سے حال مجہول کی گردان کرو۔؟

جواب : طلبیده می شود_طلبیده می شوند_طلبیده می شوی_طلبیده می شوید_طلبیده می شوم_طلبیده می شویم_

سوال : می گوئی کیاصیغہ ہے۔؟

جواب :واحدحاضر كا_

اردومیں ترجمه کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
تم ستائے جاتے ہو	آزاریده می شوید	میں کہتا ہوں	می گویم
توپالتا ہے	می پروری	وہ پالے جاتے ہیں	پرور ده می شوند
میں بخشاجا تا ہوں	بخشیره می شوم	وہ نہیں پر طقتا ہے	نمی خواند
وه نهیں پیتے ہیں	نمی نوشند	تم بلائے جاتے ہو	طلبيده می شوید
وہ نہیں پہچاناجا تاہے	شاخته نمی شود	ہم نہیں کھاتے ہیں	نمی خوریم
		توپیتا ہے	می نوشی

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
می گوئی	توکہتاہے	می خواند	وہ پر طناہے
بخشیده می شوند	وہ بخشے جاتے ہیں	پرور ده می شوی	توپالاجا تاہے

می نویسم	میں لکھتا ہوں	نمی نوشم	میں نہیں پیتا ہوں
طلبيده نمى شويد	تم نہیں بلائے جاتے ہو	می خُورید	تم کھاتے ہو
_	_	آزار بده نمی شویم	ہم نہیں سائے جاتے ہیں

سبق (۱۲) سنقبل كابيان

فعل ستقبل: وہ فعل ہے جس سے زمانہ آئندہ میں کسی کام کاہونآ بھاجائے جیسے: پالے گا۔

سوالاتوجوابات

سوال: فعلمستقبل كى تعريف كرو_؟

جواب بغلمستقبل وہ فعل ہے جس سے زمانہ آئدہ میں کسی کام کاہونا تبھا جائے۔

سوال مستقبل مجهول میں "لفظ خواہد" کہاں آتاہے۔؟

جواب: پرورد کے بعداور شدسے پہلے لفظ خواہدآتاہے۔

سوال : صيغول كى علامتين كس جلَّه داخل كى جاتى بين -؟

جواب : لفظ خواہد میں داخل کی جاتی ہیں۔

سوال :گفت سے متقبل معروف کی گردان سناؤ۔؟

جواب : خوابد گفت _ خوابند گفت _ خوابی گفت _ خوابید گفت _ خوابیم گفت _ خوابیم گفت _

سوال : خواہیم آور د کیا صیغہ ہے۔؟

جواب:جع متكلّم كا_

سوال: خوا هيدرفت كاترجمه كرو_؟

جواب:تم جاؤگ_

سوال: پرسید سے ستقبل مجہول کی گردان کرو۔؟

جواب: پرسیده خواهد شد - پرسیده خواهند شد - پرسیده خواهی شد - پرسیده خواهید شد - پرسیده خواهم شد - پرسیده خواهیم شد -

سوال: سير ده خوابي شد كياصيغه بيا؟ مع معنى بتاؤ-؟

جواب: صيغه: واحدحاضر كا معنى: توسونياجائے گا۔

اردومين ترجمه كرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
وہ پہنچایا جائے گا	رسيره خوابد شد	ہم آئیں گے	خواہیم آمد
وہ چیٹر کیں گے	خواهندپاشید	تم جاؤگے	خواهيدرفت
تم بخشے جاؤگے	آمرزيده خواهيد شد	وہ بلاے جائیں گے	طلبيده خواهند شد
میں لاؤں گا	خواہم آورد	تونہیں کیے گا	نخواہی گفت
تونہیں آئے گا	نخواہی آ مد	میں بخشاجاؤں گا	بخشيده خواجم شد

فارسى بناو

فارسی	اردو	فارسی	اردو
خواہی نوشید	توپیے گا	خواهدنوشت	وہ لکھے گا
پسنديده نخوا بهند شد	وہ پسند نہیں کیے جائیں گے	خواتهم خواند	میں پرڑھوں گا
خواهيدنواخت	تم نوازو کے	طلبيده خواهيد شد	تم بلائے جاؤگ
نخواہیم آزارید	ہم نہیں سائیں گے	خوابيم آور د	ہم لائیں گے
ستوده خوابد شد	وہ تعریف کیاجائے گا	نخواهندخورد	وہ نہیں کھائیں گے

سبق (۱۳) امر کابیان

فعل امر: وہ فعل ہے جس سے کسی کام کا حکم دیاجائے جیسے: توپال۔

سوالاتوجوابات

سوال: امرکس طرح بناتے ہیں۔؟

جواب بمضارع سے پہلے . ب داخل کرے امر بناتے ہیں۔ اور واحد حاضر کے صیغے سے . ی . دور کر دیتے ہیں۔

سوال: امرغائب اور حاضر میں کیافرق ہے۔؟

جواب: امرغائب میں پروردسے پہلے "بایدکہ" لگاتے ہیں اور حاضر کے صیغوں میں صرف"ب" لگاتے ہیں۔

سوال :امرکی"با"کوکهال پیش اور کهان زبر پر مصتے ہیں۔؟

جواب بغل پرجب باداخل ہوتو پہلا حرف دیکھیں اگراس پر پیش ہوتو"ب"کو بھی پیش پڑھیں ورنہ زیراور جب"ب"سم پرآئے توہمیشہ زبر

پروهيں ۔ چيرو

سوال :اسم يرجو"ب"آتى ہے اسے كيا يرص بين -؟

جواب :اسم پرجو"ب"آتی ہے توہمیشه زَبر پرھے ہیں۔

سوال :باید که آورده شوند کیاصیغه ہے مع معنی بتاؤ

جواب : جع غائب کاصیغہ ہے، معنی: جاسے کہ وہ لائے جائیں ۔ ۔

سوال: چاہیے کہ وہ بلائے جائیں اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب: بايدكه طلبيده شوند

سوال: بنویس کیاصیغہ ہے؟ ترجمه کرو۔

جواب: صيغه واحد حاضر _ تولكھ

سوال: توپیجاناجا اس کی فارسی بناؤ۔

جواب: شاخته شو

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
تو بخش	ببخش	حیا ہیے کہ وہ پر ^ر ھیں	بايدكه خوانند
حیا ہیے کہ وہ بخشاحا <i>ے</i>	بابدكه آمرزيده شود	تم لکھو	بنويسيد
ثم کہو	بگوئريه	حاہیے کہ میں بہجاناحاؤں	بايدكه شاخته شوم
چ <u>ا ہے</u> کہ ہم پڑھیں	بايدكه خوانيم	توپي	بنوش
چا <u>ہ</u> یے کہ وہ پسند کیے جائیں	بايد كه پسنديده شوند	حابيكه بم كهائي	بايدكه خوريم
توپال	بپرور	حیا ہیے کہ وہ بلائے جائیں	بايدكه طلبيده شوند

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
بابدكه فرستاده شويد	چا <u>ہ</u> ے کہ تم جیبجے جاؤ	بخور پد	تم کھاؤ
بايدكه گويم	حیا ہیے کہ میں کہوں	بايدكه نوشيم	حپاہیے کہ ہم پئیں
باید که گماشته شود	حیاہیے کہ وہ مقرر کیاجا <i>ہے</i>	بابدكه ستوده شود	<i>چاہیے کہ</i> وہ تعریف کیاجائے
ببخشير	تم بخشو	بخوال	توپیڑھ
بابدكه پرسيده شويم	چ <u>اہیے</u> کہ ہم یو چھے جائیں	بايدكه نويسند	حپا ہیے کہ وہ لکھیں

سبق (۱۴۰)نهی کابیان

فعل نہی:وہ فعل ہے جس میں کسی کام سے رو کا جائے جیسے: تونہ پال۔

سوالاتوجوابات

سوال:نهی کی تعریف کرد_؟

جواب بنہی وہ فعل ہے جس میں کسی کام سے رو کا جائے۔

سوال: نهی بنانے کا قاعدہ بیان کرو۔؟

جواب:امرغائب اور متکلّم کے صیغوں میں بجائے . ب . کے . ن . اور حاضر کے صیغوں میں . م . لگاکر نہی بناتے ہیں ۔

سوال: نہی کے کن کن صیغوں میں . ن . اور کن میں . م . آتی ہے ۔ ؟

جواب: میکلم اور غائب کے صیغوں میں . ن . اور حاضر کے صیغوں میں . م . آتی ہے۔

سوال: نهی مجهول میں م کہاں داخل کرتے ہیں۔؟

جواب: پروردہ کے بعد. م. داخل کرتے ہیں۔

سوال: مگوئيد كياصيغه ہے؟ مع معنی بتاؤ۔؟

جواب: جمع حاضر کا تم نه کهو_

جواب : باید که نه ستوده شوند

سوال :باید که نه پسندیده شوند کاتر جمه کرو-؟

جواب : حاسي كه وه نه پسند كيے جائيں۔

اردومیں ترجمہ کرو

اردو	فارسی	اردو	فارسی
حاہیے کہ وہ جمع کیے جائیں	بايد كه اندوخته شوند	حیا ہیے کہ میں نہ کہوں	بايدكه نه گويم
ع <u>اہ</u> ے کہ وہ نہ بخشے	بايدكه نه بخشد	چ <u>ا ہی</u> ے کہ وہ بو جھے جائیں	باید که پرسیده شوند
چ <u>اہیے</u> کہ وہ نہ بلاے جائیں	بايدكه طلبيده نشوند	تومت پرڙھ	مخواں
تومت کم	مگو	<i>چاہیے کہ ہم نہ پین</i>	بايد كه نه نوشيم
تومت لکھ	مينويس	ح <u>ا</u> ہیے کہ وہ نہ کھائے	بايدكه نخورد
		تم نه پالو	مپروريد

فارسى بناؤ

فارسی	اردو	فارسی	اردو
بايدكه نخواند	چا <u>ہیے</u> کہ وہ نہ پرڑھے	بايدكه نخوريم	عايي حايي
بايد كه نه ستوده شوم	چاہیے کہ میں نہ تعریف کیاجاؤ <u>ں</u>	بايدكه ننوشيد	عپاہیے کہ تم نہ پیو
ميار	تونه لا	بايد كه نه نوشانيده شوند	چاہیے کہ وہ نہ پلائے جائی <i>ن</i>
بايدكه نه گويئم	عا <u>ہ</u> ے کہ ہم نہ کہیں	بخشيده مشو	حیاہیے کہ تونہ بخشاجاب
		مينولسيد	تم نه لکھو

سبق(۱۵)اور (۱۲) مشتق اور اسم فاعل کابیان

مشتق: وہ ہے جو دو سرے لفظ سے بنا ہو۔

، اسم فاعل: وه اسم ہے جوالی ذات کو بتائے جس سے فعل ظاہر ہوا ہو جیسے: پالنے والا۔

سوالاتوجوابات

سوال: اسم فاعل بنانے کاکیا قاعدہ ہے۔؟

جواب: امرکے آخر میں زیردے کر "ندہ"بڑھاکراسم فاعل بناتے ہیں۔

سوال: تاب سے اسم فاعل کی گردان کرو۔

جواب: تابنده - تابندگان -

سوال: فروش سے اسم فاعل جمع کاصیغہ بتاؤ۔؟

جواب: فروشِندگان۔

سوال: پالنے والااس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب: پرورندهَ۔

سوال: پروردگان کاترجمه کرؤ_؟

جواب: پالنے والے۔

سوال: خموش سے اسم فاعل کے صیغے بتاؤ۔؟

جواب: خموشِنده. خموشند گان۔

سوال:جوئدگان كياصيغه ب_.؟

جواب: جع کار

سوال:آورنده کاترجمه کرد،؟

جواب:لانے والا

سبق (١٤) اسم مفعول كابيان

اسم مفعول: وہ اسم ہے جوالی ذات کو بتائے جس پر فعل واقع ہوا ہو۔ اسم تفضیل: وہ اسم ہے جو کسی کام کرنے والے کی بڑائی ظاہر کرے۔ اسم ظرف: اسم ظرف وہ اسم ہے جو کسی کام کی جگہ یا وقت کو بتا ہے۔ اسم آلہ: وہ اسم ہے جس سے کسی کام کا اوز ارسم بھا جائے۔ حاصل مصدر: وہ اسم ہے جو مصدر کا نتیجہ بتائے۔

سوالاتوجوابات

سوال: اسم تفضیل کی تعریف کرو۔؟ جواب: وہ اسم ہے جوکسی کام کرنے والے کی بڑائی ظاہر کرئے۔

موال:اسم تفضیل کسے بناتے ہیں۔؟

جواب: اسم فاعل کے آخر میں ''تر''زیادہ کرکے اسم تفضیل بناتے ہیں۔

سوال: نویسنده سے اسم تفضیل کی گردان کرو۔؟

جواب:نویسنده تر ـ نویسنده تران ـ

سوال: بخشنده تر کاتر جمه کرو _ ؟

جواب: زياده بخشنے والا۔

سوال: آورنده تران کیاصیغہہے۔؟

جواب: جمع کا۔

سوال:زیاده ڈھونڈھنے والااس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب:جو ئندہ تر۔

سوال :نوشنده کاترجمه کرو_؟

جواب : يينے والا۔

سوال : زیادہ کھانے والے .اس کی فارسی بناؤ۔؟

جواب:خورنده تران۔

نمك

طلبہ کی معلومات کے لیے مصادر کا بیان معانی کے ساتھ ذکر کیاجا تا ہے تاکہ طلبہ کویاد کرنے اور سیجھنے میں آسانی ہو، واضح رہے کہ بعض جگہ مصادر میں خالی جگہیں ہوتی ہیں توان سے مرادیہ ہوتا ہے کہ ان کا مصدر نہیں آتا ہے ، جہاں خالی خانہ ہوتواس سے مرادیہ ہے کہ مصدر سے یہ نہیں آتا ہے وغیرہ ، مصادر کوذکر کرنے سے چہلے یہ جاننا ضروری ہے کہ کتاب میں مذکور مصادر میں سے ہرایک کا اصل مصدر ذکر کرنے کے بعدان کے مضارع ، امر ، اسم فاعل قیاسی ، اسم مفعول ، حاصل مصدر ، طریق تعدیہ کے مصادر کوذکر نہ کرکے ان کے معانی کے بیان پر اکتفاکیا جاتا ہے طلبہ معانی کواصل کتاب میں لکھے مصادر سے ملالیں اب مصادر کا بیان حروف جبی کے اعتبار سے ترتیب وار دیاجا تا ہے۔

مصاور الف

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدر
,	,	تلوار تحينچإ ہوا	-	•	1	,	تلوار تحينجنا	أختن
_	سجاوٹ، زیبائش	سنواراهوا	د نیاکوسنوار نے والا	سنوار نے والا	توسنوار	وہ سنوار تاہے	سنوارنا	آراستن
_	آرام	آرام کیا ہوا	دل كوآرام دينے والا	آرام کرنے والا	توآرام کر	وہ آرام کر تاہے	آرام کرنا، دینا	آرامیدن
_	-	آرام کیا ہوا	-	-	1	,	آرام کرنا	آرمیدن
-	ڈ کار	-	-	ڈ کار <u>لینے</u> والا	توڈ کار لے	وہڈ کارلیتاہے	ڈ <i>کار</i> لینا	آرُوغیدن
,	آزمایش	آزمایا ہوا	كام كوآزمانے والا	آزمانے والا	توآزما	وہ آزما تاہے	آزمانا	آزمودن
,	آسایش،آسودگی	آرام کیا ہوا	-	آرام کرنے والا	توآرام کر	وہ آرام کر تاہے	آرام کرنا	آسودن
,	پلایئ	پياهوا	تلچصٹ پینے والا	پينے والا	توبي	وہ پیتاہے	پینا	آشامیدن
•	پریثانی	پریشان کیا ہوا	شہر کو پریشان کرنے	پریشان کرنے	توپریشان	وه پریشان کر تا	پریشان	آشفتن
			والا	والا	کر،ہو	<u>د</u>	کرنا، ہونا	
•	ابتدا	شروع کیا ہوا	-	شروع کرنے والا	توشروع کر	وہ شروع کر تاہے	شروع كرنا	آغازيدن
-	,	آلوده	_	-	,	,	آلوده ہونا	آغشتن
_	پيدائش	پیداکیاہوا	د نیا کو پیدا کرنے والا	پیداکرنے والا	توپيداكر	وہ پیداکر تاہے	پیداکرنا	آفریدن

-	آگاہی	,	خبر دار کرنے والاخدا	-	توخبر دار کر	وہ خبر دار کرتاہے	خبر دار کرنا	آ گاهیدن
-	-	بھراہوا	•	-	توبھر	وہ بھر تاہے	بھرنا	آگندن
-	آلودگی	آلوده	•	آلو دہ کرنے والا	توآلو ده کر	وہ آلودہ کر تاہے	آلو ده کرنا، ہونا	آلائيين
-	ستم، تكليف	ستايا ہوا، مظلوم	ول ستانے والا	ستانے والا	توستا	وہ ستا تاہے	آزر ده هونا، ستانا	آزَرْ دَن آزار دن
-	ستم	ستايا هوا	لوگوں کوستانے والا	ستانے والا	توستا	وہ ستا تاہے	ستانا	آزارىدن
-	آلودگی	آلوده	-	-	-	-	آلوده ہونا	آلودن
_	سوجن	سوجاهوا	~	سوجنے والا	-	وہ سوجتا ہے	سوجنا	آماسيدن
بخشوانا	سجنشش	بخشاهوا	دنيا كوبخشنے والا	بخشنے والا	توبخش	وہ بخشاہے	بخشا	آمُرزیدن
_	سيكھ	سيكهابهوا	ادب سيكھنے والا	سيكھنے والا	توسيكھ	وہ سیکھتاہے	سيكهنا ، سكهانا	آمُوختن
-	_	بھراہوا	,	-	-	-	بھرنا، سنوارنا	آثمودن
_	ِملاوٹ، مرکب	ملاهوا	مصلحت سے ملنے والا،	ملنے والا	تومل	وہ ملتاہے	ملناءملانا	آميختن
		ملايا هوا	لو گول سے ملنے والا					
-	-	تلوار تحينجإ هوا	-	-	-	-	تلوار تحينجينا	أبيحنن
كظوانا	معلق	لتكايا بهوا	دل کولٹاکانے والا	لٹکانے والا	تولڻڪ	وہ لٹکتاہے	لثكنا،لطكانا	آویختن
-	قيت	قيمت پاياهوا	كم قيمت پانے والا	قیمت پانے والا	توقيمت بإ	وہ قیمت پا تاہے	قيمت پانا	ارزيدن
-	قيام	كھڑاہوا	-	-	توكھڑاہو	وہ کھڑا ہو تاہے	كھڑاہونا	آیستادن،آستادن
_	-	صاف کیا ہوا	صاف كرنے والا	صاف کرنے والا	-	~	صاف کرنا، مونڈنا	أستردن
-	عاجزی، ذلیل	گرا پڑاہوا		-	توگرپرڑ	وہ گر پیڑتا ہے	گرپرژنا	آفتادن،آوفتادن
-	_	بلند كبيا هوا	سرباند کرنے والا	بلند كرنے والا	توبلندكر	وہ بلند کرتاہے	بلندكرنا	أفراختن
-	_	بلند کیا ہوا	-	-	-	-	بلندكرنا	أفراشتن
_	-	روشن کیا ہوا	دنیا کوروشن کرنے والا	روشن	توروشن	وه روش	روشن کرنا	أفروختن
				كرنے والا	5	کرتاہے		
-	بڑھوتری،اضافہ	بڑھاہوا	روز بڑھنے والا	بڑھنے والا	توبڑھ	وہ بڑھتاہے	بڑھنا. بڑھانا	أفزودن
-	حجطرائی	جھاڑاہوا	غله جھاڑنے والا	جھاڑے والا	توجھاڑ	وہ جھاڑتا ہے	جھاڑنا. چچھوڑنا	أفشاندن
-	~	لاياهوا	~	لانےوالا	تولا	وه لا تاہے	ווי	آوَر دن
-	-	تصفر اہوا	~	-	توشقر	وہ ٹھٹھر تاہے	ر معرنا	ا ق شردن
نجور وانا	نچوڑ	نجوڑاہوا	~	نجوڑنےالا	تونچوڑ	وہ نچوڑ تاہے	نچوڙنا	اَفْخُردن
-	ڈالی. گرائی	ڈالا ہوا	دودھ ڈالنے والا	ڈالنے والا	توڈال	وہ ڈالتاہے	ڈا ل نا	أقلندن

-	-	بإثاهوا	-	پایشے والا	توپاٹ	وہ پاٹتا ہے	ڈھیر کرنا. پاٹنا	
-	-	ایک دوسرے پر پڑنا ہوا	-	,	,	,	ایک دوسرے پرچٹنا	أنبودن
-	-	بإثاهوا	-	,	•	,	پایٹنا. ڈھیر کرنا	انياشتن
	تماميّتُ،انجام	تمام ہوا	-	تمام ہونے والا	توتمام ہو	وہ تمام ہو تاہے	تمام ہونا	انجاميدن
	يجينك	ڈالا ہوا	تير تچينكنے والا	ڈا لنے والا	توڈال	وہ ڈالتا ہے	ڈالنا. پھینکنا	اندفتن
جمع كروانا	~	جمع کیا ہوا	غم جمع کرنے والا	جمع كرنے والا	توجع	وہ جمع کر تاہے	جمع كرنا	اندوختن
-	~	ليبيه ہوا	مٹی لیینے والا	ليينے والا	توليپ	وہ لیپتاہے	ملمّع كرنا. ليبينا	اندودن
-	سوچ و فکر	سوحيا هوا	دور کاسوچنے والا	سوچنے والا	توسوچ	وہ سوچتاہے	سوچينا	اندیشیدن
-	~	معلوم کیا ہوا	-	معلوم کرنے والا	تومعلوم کر	وه معلوم کرتا	معلوم کرنا	اَ نگاردن
		·				4	·	
-	~	معلوم کیا ہوا	-	,	-	,	معلوم کرنا	انگاشتن
انھوانا	اٹھان	اٹھایا ہوا	فتنه اٹھانے والا	اٹھانے والا	تواثفا	وہ اٹھا تاہے	اٹھانا	انگیجنتن

Ļ

طريق تعدبيه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
-	ڪيل، ہار	كھيلا ہوا،ہاراہوا	جُواكھيلنے والا	كھيلنے والا	توكھيل	وہ کھیلتاہے	كھيلنا، ہار نا	بختن
-	برسات	برساهوا	آنسوبرسانے والا	برسنے والا	توبرس	وه برستاہے	برسناءبرسانا	باريدن
-	بنائی	بناهوا	كيثرا بننے والا	بننے والا	توبئن	وہ بنتاہے	'بننا	بافتن
-	زیادتی،جسم کی فرا وانی	جسم كابڑھاہوا	,	زياده ہونے والا	توزياده ہو	وہ زیادہ ہو تاہے	زیاده ہونا جسم کا بڑھنا	باليدن
-	-	ضروری ہوا	,	-	,	وہ ضروری ہو تاہے	چ <u>ا ہی</u> ے ہونا، ضروری ہونا	بايستن
•	تجشش	بخشاهوا	1	بخشنے والا	توبخش	وہ بخشاہے	بخشا	بخشو دن
-	دادود ہش	بخشاهوا	خطا بخشنے والا	بخشنے والا	توبخش	وہ بخشاہے	بخشا	بخشيدن
-	نکاسی،روانگی	باہر نکلاہوا	1	باہر <u>نکلنے</u> والا	توبا ہر نکل	وہ باہر نکلتاہے	باهر نكلنا، بلند هونا	برآمدن
-	,	باهرلاياهوا	1	باہر لانے والا	توباهرلا	وہ باہر لا تاہے	باهرلانا	برآۇر دن
-	-	الٹھایاہوا	جھنڈ ااٹھانے والا	اٹھانے والا	تواثفا	وہ اٹھا تاہے	اٹھانا	برداشتن
-	-	لے جایا ہوا	خط لے جانے والا	لے جانے والا	تولے جا	وہ لے جاتا ہے	لےجانا	بُردَن
بهنوانا	بجونائى	بھوناہوا	•	-	-	-	بھوننا	برشتن
-	پھرت	چر اہوا	,	_	توچر	وہ چھر تاہے	چھرنا	برگشتن

کٹائی	كاثاهوا	جيب كالشخ والا	كاشنے والا	توكاك	وہ کا ٹتاہے	كاثنا	برُيدِن
بندش، بند	باندهاهوا	كمر بند باند صنے والا	باندھنے والا	توباندھ	وہ باندھتاہے	باندهنا	بَستن
رہائی	رہاہوا	خوش رہنے والا	رہنے والا	توره	وہ رہتاہے	ہونا.رہنا	بُودن
بوس و کنار	چوماهوا	زمين چومنے والا	چومنے والا	توچوم	وہ چومتاہے	چومنا	بُوسيدن
,	چھانا ہوا	غلبه چھاننے والا	چھاننے والا	توچھان	وہ چھانتاہے	چھاننا	بيختش
,	سونگھا ہوا	سونكصنے والا	سونگھنے والا	توسونگھ	وہ سوگھتا ہے	بودينا. سونگھنا	بُوسَين
	بندش،بند رہائی	باندهاهوا بندش، بند رہاہوا رہائی چوماہوا بوس و کنار چھاناہوا ۔	بندش، بند کربندباندھ والا بندش، بند خوش رہنے والا رہا ہوا رہائی زمیں چومنے والا چوما ہوا بوس و کنار غلمہ چھانے والا چھانا ہوا ۔	باندھنے والا کمربندباندھنے والا بندشاہوا بندش، بند رہنے والا خوش رہنے والا رہاہوا رہائی چومنے والا زمیں چومنے والا چوماہوا بوس و کنار چھانے والا غلہ چھانے والا چھاناہوا ۔	توبانده باند صنے والا کرہندباند صنے والا بندش بند ش بند ش بندش والا رہا ہوا رہا ہوا رہائی تورہ رہنے والا زمین چوشے والا یوس و کنار تو چھان چھانے والا غلہ چھانے والا چھانے والا چھانے والا چھانے والا چھانے والا جھانے والا چھانے والا جھانے والا ہوا ۔	وہ باندھتا ہے توباندھ باندھنے والا کمر بند باندھنا ہوا بندش ، بند وہ رہتا ہے تورہ رہنے والا خوش رہنے والا رہا ہوا رہا ہوا رہا کی وہ چومتا ہے تو چوم چومنے والا نیس چومنے والا پوس و کنار وہ چھا نتا ہے تو چھا نے والا غلہ چھا نے والا چھا نے والا چھا نے والا چھا نے والا جھا نے والا ہوا ۔	باندھنا وہ باندھتاہے توباندھ باندھنے والا کمرہندباندھنوالا بندش بند ہونا. رہنا وہ رہتاہے تورہ رہنے والا خوش رہنے والا رہا ہوا رہائی چومنا وہ چومتاہے توچوم چومنے والا زمیں چومنے والا پوس وکنار چھاننا وہ چھانتاہے تو چھان چھانے والا غلہ چھانے والا چھانا ہوا ہوا

ب

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
1	-	^ٹ کڑے ہوا	~	,	,	~	ککڑے ہونا. پراناہونا	پارىدن
,	-	حچھڑ کا ہوا	موتی بکھیرنے والا	حچیٹر کنے والا	توچیرک	وہ چیٹر کتاہے	بکھیرنا. چھڑکنا	پاشیرن
,	صفائی	صاف کیا ہوا	,	صاف کرنے والا	توصاف کر	وہ صاف کر تاہے	صاف كرنا	پالودن
-	كظهراؤ	کھبراہوا	د بریتک تھہرنے والا	کھہرنے والا	توگهبر	وہ گھہر تاہے	کھہرنا	پائيرن
پکوانا	پختگی	بكاهوا	روٹی رپانے والا	رپکانے والا	توريكا	وہ پکا تاہے	لك	ببحتن
,	قبوليت	قبول کیا ہوا	عذر قبول کرنے والا	قبول کرنے والا	توقبول کر	وہ قبول کر تاہے	قبول كرنا	'پزیرفتن
-	مشغولیت،	مشغول کیاہوا	چېره مشغول	مشغول کرنے	تومشغول کر	وه مشغول	خالی کرنا،	<i>پ</i> َدافختن
			کرنے والا	والا		کر تاہے	مشغول ہونا	
-	<i>پو</i> جا،عبادت	نوِجا ہوا	بت بوجنے ولا	بوچنے والا	توبوج	وہ بوجتا ہے	بوجنا	رَپستيدن
-	<i>پوچھ</i> تاچھ	نوچھاہوا	بو حجینے والا	بو حجینے والا	نولوچیو	وہ بوچھتاہے	<i>پوچ</i> ھنا	ئرپسيدن
بلوانا	پرورش	بإلاهوا	د نیاکوپالنے والا،غریب کو پالنے والا	پالنے والا	توپال	وہ پالتا ہے	بإلنا	پر وردن
پرہیز کروانا	-	پر ہیز کیا ہوا	پر ہیز کرنے والا	پر ہیز کرنے والا	توپرهیزکر	وہ پر ہیز کر تاہے	پرہیزکرنا	ؠؘڕؠؠڒؠڍڹ
ולוט	ולוט	اڑاہوا	اڑنے والا	اڑنے والا	تواڑ	وہ اڑتاہے	اڑنا	پَيدِن
-	-	كمهلا ياهوا	-	-	,	-	كمهلانا	پژمرُدن
-	-	بھراہوا	~	بھرنے والا	توبھر	وہ بھر تاہے	بھرنا	ئپيدن
,	فكر	فكر كبيا هوا	حق کی فکر کرنے والا	فكركرنے والا	توفكركر	وہ فکر کر تاہے	فكركرنا	ئيژوهيدن
-	پسند	يسند كيا هوا	مشكل پسند كرنے والا	يسند كرنے والا	توپسندکر	وہ پسند کرتاہے	پسندکرنا	پسندیدن
,	جانچ،دریافت	معلوم کیا ہوا	-	معلوم کرنے والا	تومعلوم کر	وہ معلوم کرتاہے	معلوم کرنا	يبنداشتن
جيبيوانا	<i>پ</i> وشیرگی	جيپإہوا	خطاجِھپانے والا	حچصپانے والا	توحييا	وہ چھیا تاہے	يهننا، جِصِإنا	ئوشيرن
دوڑانا	נפל	دوڑاہوا	دوڑنے والا	دوڑنے والا	توروڑ	وہ دوڑ تاہے	دوڑنا	<i>پوئي</i> دن

لپڻانا	پیچیدگی	ليبيثا هوا	سر كولييثنے والا	ليبيننے والا	تولييك	وہ لپیٹتا ہے	ليثنا-ليبينا	پيچيدن
-	حپيشائي	چھانٹا ہوا	باغ كو چھانٹنے والا	جھانٹنے والا	توجھانٹ	وہ چھانٹتاہے	جھانٹنا	پیراستن
-	ناپ، پيائش	ناپایهوا	جنگل ناپنے والا	ناپینے والا	توناپ	وہ ناپتاہے	ناپنا	پیمودن
-	پیوند،ملاپ	ملاهوا	•	•	تومل	وہ ملتاہے	ملنا	پيوستن

ت

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
-	נפל	دوڑاہوا	رتھ دوڑانے والا	دوڑنے والا	تودوڑ	وہ دوڑ تاہے	دوڑنا، دوڑانا	تاختن
-	حپک	چکاہوا	د نیاچ کانے والا	حميكنے والا	توحپک	وہ جیکتاہے	جبكنا، بثنا	تافتن
تؤيانا	تزگپ	تژبپاہوا	تڑپینے والا	تڑپینے والا	توتڙپ	وہ تڑ پتاہے	تڙپنا	تبييرن
حچلوانا	حچلائی	چھیلا ہوا	بال چھیلنے والا	چھیلنے والا	توچيل	وہ چھیاتا ہے	چیبانا، کاٹنا	تراشيدن
-	ئپک	رچا ہوا	-	شيئنے والا	توطيك	وہ ٹیکتا ہے	<i>ش</i> پینا	تراويدن
ڈرانا	ל נ	ڈ <i>ر</i> اہوا	خداسے ڈرنے	ڈرنے والا	توڈر	وہ ڈر تاہے	<i>ڈر</i> نا	ترَسيدن
			والا					
-	-	شق کیا ہوا	,	شق ہونے والا	توشق ہو	شق ہو تاہے	شق ہونا	تركيدن
-	~	گرم کیا ہوا	7	~	,	,	گرم ہونا	تَفتن
-	-	گرم کیا ہوا	گرم ہونے والا	گرم ہونے والا	توگرم ہو	گرم ہو تاہے	گرم ہونا	تفسيدن
-	-	تناهوا	-	تننے والا	توتن	وہ تنتاہے	نتنا	تَنْشِيرَن
-	توانائی،طاقت	_	سكنے والا، ہٹاكٹا	سكنے والا	-	وہ سکتا ہے	سكنا	^ي وانستن

3

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
كدانا	کود، پھاند	كوداهوا	كود نے والا	كود نے والا	توكور	ہ کود تاہے	كودنا	جَستن
تلاش كرانا	تلاش	ڈھونڈھا ہوا	ڈھ ونڈھنے وال ا	ڈھ ونڈ ھنے وا لا	توڈھ ونڈ ھ	وہ ڈھونڈھتاہے	<i>ڈھونڈھ</i> نا	جُستن جُستن
بلوانا	حركت	ہلا ہوا	ملنے والا	ملنے والا	توہل	وہ ہلتاہے	بإنا	بجنبيدن
ابالنا	جوش،ابال	ابلاہوا	ا بلنے والا	ابلنے والا	توابل	وہ ابلتاہے	ابلنا	جُوشيدن

٦

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدر
-	-	غالب كيا بهوا	-	غالب ہونے والا	توغالب ہو	وہ غالب ہو تاہے	غالب ہونا	ئچربیدن

چرانا چرانا	چرائی	پراہوا	چرنے والا	چرنے والا	توچر	وہ چرتا ہے	چرنا	ک ریدن
ليبوانا	لپيٺ	ليبيثاهوا	دل ليبيننے والا	ليبينغ والا	تولييك	وہ لپیٹتا ہے	ليبينا	چىپىدن
چکھانا	ذالقة، مزه	چکھا ہوا	نمك چكھنے والا	چکھنے والا	توچکھ	وہ چکھتاہے	چکھنا	چشیرن
^ط بکوانا	طیک	ٹپکاہوا	خون ٹرپکانے والا	شيكنے والا	توطيك	وہ ٹیکتا ہے	<i>ٹ</i> ینا	چکیدن
لجيكوانا	لچک	لچيا بهوا	لچکنے والا	لچکنے والا	تولچك	وہ کیکتاہے	لچينا	چمیدن
-	-	حیناہوا	خوشه چننے والا	چننے والا	توچن	وہ چنتا ہے	حيننا	چيرن

ż

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
,	تحجلي	تهجلايا هوا	پیچه کھجلانے والا	کھجلانے والا	توتهجلا	وہ تھجلا تاہے	تهجلانا	خارىدن
•	-	أشاهوا	صبح أتخصنے والا	أتخصنے والا	توأثھ	وہ اُٹھتاہے	أثهنا	خاستن
-	~	چبایاهوا	گھاس چبانے والا	چبانے والا	توچبا	وہ چبا تاہے	چبانا	خائيدن
-	-	حچلائی	كان چھيلنے والا	حيصيلنے والا	توجيل	وہ چھیاتاہے	جهيلنا	خراشيدن
-	اکڑ	اکڑ کر حپلا ہوا	خوشی میں اکڑ کر	اکڑ کر چلنے والا	تواکڑ کرچل	وہ اکڑ کر جاتا ہے	اکڑکرچلنا	خِراميدن
			چلنے والا					
شور کروانا	شور	شور کیا ہوا	شور کرنے والا	شور کرنے والا	توشور کر	وہ شور کرتاہے	شور کرنا	خَرُوشيدن
-	مول،خرید	مول ليا ہوا	سستاخريد نے والا	مول لينے والا	تومول لے	وہ مول لیتاہے	مول لينا	خريدن
_	~	گھساہوا	گھننے والا	گھننے والا	توگھس	وه گھستاہے	گھسنا	نَحزيدِن
-	زخم	زخمی کیا ہوا	-	,)	,	زخمی کرنا، ہونا	خُستن
سلانا	سلائی، نیند	سويا ہوا	-	سونے والا	توسو	وہ سوتا ہے	سونا	خفتن
چبھانا	چېصن	چېجا ہوا	-	چېجىنے والا	توچبھ	وہ چبھتاہے	فجبهنا	خَليدن
چپکرانا	خاموشی	چپ ہوا	چپ رہنے والا	چپ رہنے والا	توچپره	وہ چپر ہتاہے	چپرہنا	خُموشيدن
ٹیڑھاکرانا	م ^ی رهاین	ٹیڑھاہوا	-	ٹیڑھاہونے والا	توثيرهاهو	وہ ٹیڑھا ہو تاہے	ٹیڑھاہونا میڑھاہونا	نَحميدن
-	7	تالى بجايا ہوا	-	تالى بجانے والا	تو تالی بجا	وہ تالی بجا تاہے	تالى بجانا	خُنبيدن
بنسانا	منسى	بنساہوا	بنننے والا	ب نن نے والا	توہنس	وہ ہنشاہے	ہنسنا	خَنديدِن
,	سونا	سوياهوا	اچھاسونے والا	سونے والا	توسو	وه سوتاہے	سونا	خوابيدن
,	,	پڑھاہوا	قرآن پڑھنے والا	پر ^ط صنے والا	توپیڑھ	وہ پڑھتاہے	پڙھنا،بلانا	خواندن
كطلانا	کھان،پان	كهاياهوا	غم کھانے والا	كھانے والا	توكھا	وہ کھا تاہے	كھانا	خُوردن
,	•	سوكھاہوا	-	سو كھنے والا	توسوكھ	وہ سو کھتا ہے	سوكهنا	خُوشيرن

رانا	ر تر	-	ترہوا	-	تر ہونے والا	توتر ہو	وہ تر ہو تاہے	تزہونا	خیسیدن
------	---------	---	-------	---	--------------	---------	---------------	--------	--------

				_				
طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
נעט	عطیه، دین	دياهوا	رو ٹی دینے والا	دييخ والا	تود_	وہ دیتاہے	دينا	כוכט
-	ر کھ،ر کھاو	ركھاہوا	مال ركھنے والا	ر کھنے والا	توركھ	وہ رکھتا ہے	ر کھنا	داشتن
,	دانائی، عقل	جاناهوا	حساب جاننے	حاننے والا	توجان	وہ جانتا ہے	جاننا	دانستن
	مندی		والا					
چکانا	1	چپکاہوا	حميكنے والا	حپکے والا	توحپک	وہ جبکتاہے	كانينا، چبكنا	دَرَ فشی دن
•	كھيت كڻائى	كھيت كاڻا ہوا	-	كهيت كاشنے والا	توکھیت	وه کھیت کا ٹنا	كھيت كاڻنا	ڏڙودن
					کاٹ	-		
چیر وانا	,	پھاڑاہوا	لو گوں کو پھاڑنے	پھاڑنے والا	توپھاڑ	وہ پھاڑ تاہے	پھاڑنا	دَريدِن
			וע					
-	چوری	جراياهوا	رات کو چرانے والا	چرانے والا	توجرا	وہ چراتا ہے	چرانا	ۇزدىدن
طلوع كرانا	طلوع	طلوع هوياهوا	طلوع ہونے والا	طلوع ہونے والا	توطلوع ہو	وه طلوع ہو تا	أكنا، طلوع هونا	<u>و</u> َميدِن
						_		
سلوانا	سلائی	سيابهوا	خيمه سينے والا	سينے والا	توسی	وه سیتاہے	سينا	ۇو خ تن
دوموانا	,	دوہاہوا	~	دو ہنے والا	توروه	وہ دوہتاہے	دوہنا	ۇوشىدن
-	دوڑ	دوڑاہوا	تیز دوڑنے والا	دوڑنے والا	توروڑ	وہ دوڑ تاہے	دوڑنا	دَويدِن
~	د کھائی، بینائی	د مکیھا ہوا	حق ديڪھنے والا	د يكھنے والا	توديكھ	وہ دیکھتاہے	ونكيضنا	دِيدِن
چکانا	حپک	چپکا ہوا	حميننے والا	حميكنے والا	توحپک	وہ جبکتاہے	جبكنا	ۇر ^ئ خشىدن

1											
طريق تعدبيه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد			
,	,	بإنكاهوا	حکم حیلانے والا	ہا تکنے والا	توہانک	وہ ہانکتا ہے	حلإناء ہانکنا	راندن			
-	أُوكِ	اُچِک لے جایا ہوا	دل اُ چیک لے جا	أُحِكِ لے جانے	تواُحِك	وهاُچِك	أُحِكِ لے جانا	رُ بُودن			
			نے والا	والا	لے جا	لے جاتا ہے					
چکانا	,	چپکاہوا	حمينے والا	حميكنے والا	توحپک	وہ جپکتاہے	جبكنا	رَخشيدن			
,	,	ر نگاہوا	رنگ رنگنے والا	ر نگنے والا	تورنگ	وہ ر نگتاہے	رتگنا	رزيدن			

	چپوٹ،رہائی	حجيوڻاهوا	~	~	-	~	حجيوشا	رَستن
-	•	أگاہوا	-	-	,	•	أكنا	رُستن
<u> </u>	جَيْب	بہنچا ہوا	فرياد تك يهنچنے والا	يهنجنے والا	تو بہنچ	وہ پہنچتاہے	نينب	رَسيدن
-	1	كاتاهوا	,	1	,	1	೮೮	رِشتن
-	چ إل، رفتار	حپلاہوا	تيز چلنے والا	چلنے والا	توچل	وہ حیاتاہے	حلناءجانا	رَ فتن
-	بہار،صفائی	صاف کیا ہوا	میٔ صاف	صاف كرنے والا	توصاف کر	وهصاف	بُهار نا،صاف	رُفتن
			كرنے والا			کر تاہے	كرنا	
نيانا	ناچ	,	ناچنے والا	ناچنے والا	توناج	وہ ناچتاہے	ناچنا	رَقصيدن
نگانا	بھاگ،دوڑ	بھا گاہوا	بھا گنے والا	بھاگنے والا	توبھاگ	وہ بھاگتاہے	بھاگنا	رَميدن
آزر ده کرانا	رنجوغم	آزر ده ہوا	جلدی آزر ده	آزر دہ ہونے والا	توآزر ده مو	وهآزرده	آزرده ہونا	رنجيدن
			ہونے والا			ہو تاہے		
حجشانا	رہائی، چھٹکارا	حچيوڻا ہوا	حيجو شنے والا	حچبوٹنے والا	توجيموك	وہ حیموٹتا ہے	حجيوشا	رہیدن
-	چپٹر کاؤ	حچیر کا یا ہوا	پانی چھڑ کانے والا	حچیشر کانے والا	توجیر کا	وہ چیٹر کا تاہے	ييڻنا، جچر کانا	ریختن
اگانا	اگائی	اگاهوا	خودا گنے والا	اگنےوالا	-	وہ آگتا ہے	ٱلنا	رُوسُڍن
-	•	,	•	,	توهِگ	وہ ہگتاہے	پ کنا	رِيدِن
	,	كاتاهوا	-	كاتنے والا	توكات	وہ کا نتاہے	೮೮	رِيسيدن

j

طريق تعدبيه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدر
-	-	جناهوا	-	-	,	-	جننا	נוدن
-	رلائی	روياهوا	-	رونے والا	تورو	وه رو تاہے	رونا	زارىدن
-	جننا	جناهوا	مصيبت جننے والا	جننے والا	توجن	وہ جنتا ہے	جننا	زائيدن
-	مار	مارابوا	تلوار مارنے والا	مار نے والا	تومار	وہ مار تاہے	مارنا	زَدن
-	صيقل	صيقل كيا هوا	غم صيقل كرنے والا	صیقل کرنے والا	توصيقل کر	وه سيقل كرتا	صيقل كرنا، زنگ	زُدُودَن
						~	دور کرنا	
-	زندگی	_	-	جيينے والا	توجی	وہ جیتا ہے	جينا	زِيىتن

ڎ

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
-	-	الجهاهوا	-	,	-	وہ الجھتاہے	ا اُلجھنا، در ہم برہم ہونا	ژُ ولیدن

w

r	1	T	ı		1	ı	1	
طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل سماعی	اسم فاعل قياس	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدر
~	بناوك	بناياهوا	زره بنانے والا	بنانے والا	توبنا	وہ بناتا ہے	موافقت كرناء بنانا	سأفتن
,	•	بيبيه بهوا	سرمه پینے والا	پیینے والا	توپیس	وہ پیتاہے	پینا	سائيين
~	سپردگی	سونپا ہوا	حبان سونينے والا	سونينے والا	توسونپ	وہ سونیتا ہے	سونينا	شيردن
-	~	نكالا بهوا	-	-	-	-	نڪالنا، چبھونا	سَيُوختن
-	נצוט	نكالا بوا	-	نگا <u>لنے</u> والا	تونكال	وہ نکالتاہے	נאט	شپُوزىدن
,	-	لياهوا	مُلك لينے والا	لينے والا	تولے	وہ لیتاہے	لينا	سِتاندن
~	سراہی، تعریف	سراباهوا	خود کوسراہنے والا	سراہنے والا	توسراه	وہسراہتاہے	سراہنا	سِتائيدن
~	لين، دين	•	-	-	-	~	لينا	يشكدن
-	-	مونڈاہوا	مونڈنے والا	مونڈنے والا	-	وہ مونڈ تاہے	منڈانا،مونڈنا	فشردن
-	-	تعريف كياموا	-	-	-	-	تعريف كرنا	<i>ش</i> تودن
لڑانا	لڑائی	لڑا ہوا	لڑنے والا	لڑنے والا	تولر	وہ لڑتاہے	لرن	رستيزيدن
-	-	گایاہوا	گیت گانے والا	گانے والا	تو گا	وہ گاتاہے	اگان	سرائيدن
~	گوندهائی	گوندها هوا	-	-	-	-	گوندهنا	يبرشتن
-	لياقت	-	سزاکے لائق ہونے والا	لائق ہونے والا	-	وہ لائق ہو تاہے	لائق ہونا	ى <i>تىزىد</i> ن
-	-	پرویاهوا	-	-	-	-	بیندهنا، پرونا	شفتن
,	اندیثہ	اندیشه کیا ہوا	اچھائی کااندیشہ کرنے والا	اندیشه کرنے والا	تواندیشه کر	وہ اندیشہ کر تاہے	اندیشه کرنا	سِگالبدن
جلانا	-	جلاهوا	دل <u>جلن</u> ے والا	جلنے والا	توجل	وہ جلتا ہے	حبلنا، حبلانا، روش کرنا	سُوختن
-	-	ر گڑا ہوا	-	-	-	~	گھسنا،ر گڑنا	سُودن
تلوانا	-	توليه ہوا	موتی تولنے والا	تولنے والا	توتول	وہ تولتاہے	تولنا	تشجيدن

ŵ

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدر
-	-		پیشاب کیا ہوا	پیشاب کرنے والا		وہ پیشاب کر تاہے	پیثابکرنا	شاشيدن
-	-	لائق ہوا	لائق	,	,	وہ لائق ہو تاہے	لائق ہونا	شايستن

سيثى بجوانا	-	بجاهوا	7	سیٹی بجانے والا	,	وه سیٹی بجا تاہے	سيتى بجانا	_ شِپلیدن
-	נפל	دوڑا ہوا	دوڑنے والا	دوڈ نے والا	تودوڑ	ده دوڑ تاہے	دوڑ نا	شِتافتن
-	-	كياهوا	~	ہونے والا	توہو	وه ہوتاہے	ہونا	شُدن
-	دھلائی	دهلاهوا	كپڙادهونے والا	دھونے والا	تودهو	وہ دھوتاہے	دهونا	شُستن
_	شكست	ٹوٹا ہوا	بتوں کو توڑنے والا	توڑنے والا	تو توڑ	وہ توڑ تاہے	ٹو ٹنا، توڑنا	شِکستن
_	صبر	صبر کیا ہوا	-	صبر کرنے والا	توصبركر	وہ صبر کرتاہے	صبركرنا	شكيبيدن
تھو کر کھلانا	تھوکر	ٹھوکر مارا ہوا	-	ٹھوکر مار نے والا	تو گھو کرمار	وہ ٹھوکرمار تاہے	گھوکرمار نا، کھانا	بر شگوخیدن
-	چېر، پھاڑ	چيره ہوا	كپڙاچيرنے والا	چیرنے والا	توچیر	وہ چیر تاہے	چيرنا	شِگافتن
-	شگفتگی	كھلاہوا	-	-	,	وہ کھاتا ہے	كھلنا	شِگفتن
_	شار	شار کیا ہوا	ستاره شار کرنے والا	گننے والا	توكن	وہ گنتاہے	گننا	شمردن
-	پېچان	يهجإناموا	حق كو بهجإننے والا	يبچإننے والا	توپیچان	وہ پہچانتاہے	ببجإننا	شاختن
_	-	سناهوا	-	1	,	1	سننا	شنُفتن
_	سنوائي	سناهوا	بات سننے والا	سننے والا	توسن	وه سنتاہے	سننا، سُونَكُمنا	ثنيدن
شور کرانا	شور، شرابا	شور کیا ہوا	ہتھیار برہم کرنے	شور کرنے والا	,	وہ شور کر تاہے	شور کرنا، برہم ہونا	^و شور بدن
			والا					
_	سنوائي	سناهوا	-	-	,	-	سننا	شنودن

b

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدر
بيقرار كرانا	بيقراري	بيقرار ہوا	بيقرار ہونے والا	بیقرار ہونے والا	توبيقرار ہو	وہ بیقرار ہو تاہے	بيقرار ہونا	طپيدن
,	نقش و نگار	نقش کیا ہوا	صورت نقش کرنے والا	نقش كرنے والا	تونقش کر	وہ نقش کر تاہے	نقش کرنا	كطرازيدن
,	بلاوا، حابهت	بلاياهوا	بلانے والا	بلانے والا	توبلا	وہبلا تاہے	بلانا، حيابهنا	كلبيدن

غ

طريق تعدبيه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسى	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
-	لوٹ	لوڻا ہوا	-	-	-	وہ لوٹتا ہے	'لوڻنا	غارتيدن
~	اونگھ	او نگھا ہوا	-	-	,	-	اونگھنا	غُنودن
لطانا	-	لو ٹا ہوا	لو ٹنے والا	لوشنے والا	تولوط	وہ لو ٹناہے	لوثنا، ليثنا	غلطيدن

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
,	,	گر پرڙا ہوا	-	,	,	وہ گرپڑتا ہے	گرپرژنا	فتآدن
,	,	بهيجابهوا	,	تجييجنے والا	توجييج	وه بھیجتاہے	بهيجنا	فيرستادن
1	گھسائی	گھساہوا	جان كو گھنے والا	گھننے والا	توگھس	وہ گھتاہے	گھِسنا	فَرسودن
1	فرمائش	فرما ياهوا	كام فرمانے والا	فرمانے والا	توفرما	وہ فرما تاہے	فرمانا	فرمودن
يچوانا	بیکری	بيجيا هوا	حلوه بيحيخ والا	بيجيغ والا	توچ	وہ بیچیاہے	بيينا	فِرَوختن
-	فريب	فريفته هوا	فريفته ہونے والادل	فریفیته ہونے والا	توفريفيته ہو	وہ فریفتہ ہو تاہے	فريفته	فِرِيفتن
							هونا، فریب دینا	
-	زيادتی	زياده كيا هوا	آرام زیادہ کرنے والا	زیادہ کرنے والا	توزياده کر	وہ زیادہ کرتاہے	زیاده کرنا، زیاده هونا	فُرُودن
,	1	تھٹھ اہوا	1	1	,	1	ٹھٹھر ن ا	فحشر دن
-	1	جھاڑا ہوا	موتی جھاڑنے والا	جھاڑنے والا	توجھاڑ	وہ جھاڑتا ہے	جھاڑنا	فشاندن
نجوروانا	نچوڙ	نجوڑاہوا	کلیجه نچوڑنے والا	نچوڑنے والا	تونجوڑ	وہ نچوڑ تاہے	نجورنا	فُشُر دن
,	-	ڈالا ہوا	سابيرڈالنے والا	ڈا لنے والا	توڈال	وہ ڈالتاہے	ڈالنا	<u>گ</u> ندن
سمجھانا	B.F.	سمجها هوا	بات سبحصنے والا	سمجھنے والا	توجھ	وہ بھتاہے	سمجھنا	فَهميدن

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدر
-	-	گھٹاہوا	,	,	1	,	گھٹنا، گھٹانا	كاستن
_	بوائی	بوياهوا	نیج بونے والا	بونے والا	توبو	وہ بو تاہے	بونا	كاشتن
_	-	كھوداہوا	,	,	توكھور	وہ کھود تاہے	كھودنا	كافتن
-	كهدائي	كھوداہوا	-	کھودنے والا	توكھور	وہ کھود تاہے	كھودنا	كاويدن
_	گھٹائی	گھٹا یا ہوا	حبان گھٹانے والا	گھٹانے والا	توگھٹا	وہ گھٹا تاہے	گھٹنا، گھٹانا	کاہیدن
كرانا	کام	كياهوا	نصیحت کرنے والا	كرنے والا	توكر	وہ کر تاہے	كرنا	کَرون
-	كھول	كھولا ہوا	مشكل كھولنے والا	كھولنے والا	توكھول	وہ کھولتاہے	كھولنا	^م ُشادن
-	•	مارابوا	دشمن كومار ڈالنے والا	مار ڈالنے والا	تومار ڈال	وہ مار ڈالتاہے	مار ڈالنا	- نشتن
-	بوائی	بوياهوا	1	1	,	,	بونا	كشتن
-	مُشائى	كھلاہوا	,	,	•	,	گھلنا	مُشودن
_	<u> </u>	ڪينچا ۾وا	گردن کھینچنے والا	كفينجنه والا	توثيج	وہ کینچناہے	كصينجنا	گشيدن
-	-	بچٹا ہوا	-	-	,	-	بچٹنا	-گفیدن

-	,	كھوداہوا	7	كھودنے والا	توكھود	وہ کھود تاہے	كھودنا	_ گندن
كهدوانا	-	كھوداہوا	-	•	توكھور	وہ کھود تاہے	كھودنا	گندیدن
-	~	كوشش كبياهوا	سخت كوشش كرنے والا	كوشش كرنے والا	توكوشش كر	وہ کوشش کر تاہے	كوشش كرنا	كُوشيدن
کٹوانا	کٹائی	كوٹا ہوا	سوناكو شنے والا	كويثنے والا	توكوٹ	وہ کو ٹتا ہے	كوشنا	كُوفتن

گ

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنىمصدر	مصدر
-	يگھلائی	يبصلا ياهوا	جان کو پکھلانے والا	پگھلانے والا	تو پیھلا	وہ پھلاتا ہے	يجملنا، يجملانا	گُدەنتن
حچر وانا	~	حچبوڑاہوا	-	حچپوڑنے والا	توجھوڑ	وہ چھوڑ تاہے	حچيوڙ نا	گُزاشتن
-	پکڑ	پکڑا ہوا	دامن پکڑنے والا	بکڑنے والا	توپکڑ	وہ پکڑتاہے	يكِرْنا،لينا	گِرِفتن
,	رغبت	رغبت كياهوا	-	رغبت کرنے والا	تورغبت کر	وہ رغبت کرتاہے	رغبت كرنا	<i>گِرو</i> ب د ن
-	~	گزاراهوا	~	گزارنے والا	توگزار	وہ گزار تاہے	گزارنا، گواراکرنا	گزرانیدن
-	خواہش،آرزو	خواہش کیا ہوا	-	خواہش کرنے والا	توخواہش کر	وه خواهش کرتا	خواہش کرنا	گِرائيدن
						<i>~</i>		
چ <i>ھر</i> وانا	گردش	پيرا ہوا	گلی پھرنے والا	پھرنے والا	تو چر	وہ پھر تاہے	چيرنا، ہونا	گردیدن
-	فرار	بھا گا ہوا	بھا گنے والا	بھا گنے والا	توجھاگ	وہ بھاگتاہے	بھاگنا	گر یختن
-	رلائی	روياموا	رونے والا	رونے والا	تورو	وه رو تاہے	رونا	گِرِيستن
-	ادائيگى	اداكياهوا	نماز اداكرنے والا	اداكرنے والا	تواداكر	وہ اداکر تاہے	اداكرنا	گُزاردن
-	کاٹ	كاٹ كھايا ہوا	لوگوں کو کاٹ	كاٹ كھانے والا	تو کاٹ کھا	وہ کاٹ کھا تاہے	كاك كھانا	گزیدن
			كھانے والا					
-	-	مچيوڙا ہوا	غم چھوڑنے والا	حچيوڙنے والا	توجھوڑ	وہ چیوڑ تاہے	حچبوڙنا	سگساردن
-	-	چناهوا	تنہائی چن لینے والا	چن <u>لينے</u> والا	توچن لے	وہ چن لیتاہے	چُن لينا	<i>گُزید</i> ن
بجيھوانا	-	بچھا یا ہوا	كيڙا بچھانے والا	بچھانے والا	توبجيها	وہ بچھا تاہے	بجچانا	سُُّسْتَر دن
-	~	توڑاہوا	~	~	-	-	توڑنا	سگستن
-	-	توڑا ہوا	وعدہ توڑنے والا	توڑنے والا	تو تو ژ	وہ توڑ تاہے	توڑنا، ٹوٹنا	کسیختن
-	<i>پھر</i> ائی	چرا ہوا	•	,		-	چھر نا، ہونا	گشتن
-	كهاوت	كهاهوا	كہنے والا	كہنے والا	توكه	وہ کہتاہے	کہنا	شُفْتن
-	-	مقرر کیا ہوا	-	مقرر کرنے والا	تومقرركر	وہ مقرر کر تاہے	مقرركرنا	گُماشتن
-	سائی	ساياهوا	~	سانے والا	توسا	وہ ساتا ہے	سانا	<i>گ</i> نجيدن

35

		,	باضمه	^{ہض} م ہویا ہوا	ہضم ہونے والا	ہضم ہونے والا	توہضم ہو	وہ ہضم ہو تاہے	ہضم ہونا	۔ گوار بدن	•
--	--	---	-------	--------------------------	---------------	---------------	----------	----------------	----------	---------------	---

J

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدر
-	-	شور کیا ہوا	,	شور کرنے والا	توشور کر	وہ شور کر تاہے	شور کرنا، بیهوده	لائيين
							بكنا، فضول بكنا	
-	بكواس	-	-	فضول بكنے والا	تو فضول بک	وہ فضول بکتاہے	فضول بكنا	لافيدن
كنيانا	كانپ	كانيابهوا	كانينے والا	كانينے والا	توكانپ	وہ کا نیتا ہے	كانينا	كرزيدن
يھسلانا	تجسكن	<u>پي</u> سلا ہوا	ليحسلنے والا	تچسلنے والا	توسیسل	وہ پھسلتا ہے	يجسلنا	كغزيدن
چڻانا	-	حياڻاهوا	پياله جإڻيے والا	حياشنے والا	توحيات	وہ چیا ٹتا ہے	چا شنا	ليسيدن

P

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
_	مالش	ملاہوا	ملنے والا	ملنے والا	تومل	وہ ملتاہے	ملنا	ماليدن
_	رہائش	رہاہوا	خوش رہنے والا	ر ہنے والا	توره	وہ رہتاہے	رہنا	ماندن
_	-	مراهوا	-	مرنے والا	تومر	وہ مرتاہے	مرنا	مُردن
_	مشابهت	مشابه ہوا	مشابہ ہونے والا	مشابہ ہونے والا	تومشابه ہو	وہ مشابہ ہوتا ہے	مشابه ہونا	مانستن
چيانا	-	چوساہوا	-	چوسنے والا	توچوس	وہ چوستاہے	چوسنا	مكيدن

ن

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياس	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدر				
~	نازونخرا	ناز کیا ہوا	ناز کرنے والا	ناز کرنے والا	تونازكر	وہ ناز کر تاہے	ناذكرنا	نازىدن				
,	رلائی	روياموا	رونے والا	رونے والا	تورو	وه رو تاہے	رونا	ناليدن				
_	•	نام ر کھا ہوا	-	نام ر کھنے والا	,	وہ نام رکھتاہے	نام رکھنا	نامیدن				
_	,	لكهابوا	-	•	,	-	لكھنا	نبشتن				
بطحانا	•	ببیھاہوا	زمين پر بيٹھنے والا	بيثيضني والا	توبيط	وہ بیٹھتا ہے	بيبطنا	نشستن				
-	ملامت	ملامت كيا هوا	-	ملامت كرنے والا	,	وہ ملامت کرتاہے	ملامت کرنا، بدی کرنا	['] ِگُوہیدن				
_	لكھائى	لكهابوا	تصوير لكصنے والا	لكصنے والا	تولكھ	وہ لکھتاہے	لكھنا	نگاشتن				
دكھانا	گگرانی	د مکیحا ہوا	د يكھنے والا	ديكھنے والا	توديكي	وہ دیکھتا ہے	ويكينا	'بگریستن 'بگریستن				
-	د کھاوٹ	د مکیحا ہوا	راسته د کھانے والا	ديكھنے والا	توديكي	وہ دیکھتا ہے	دىكھنا،دكھانا	فمودن				

_	1	حچھپاہوا	,	1	,	1	چيپنا	نهُ فتن
-	7	سناهوا	بات سن والا	سننے والا	توسن	وه سنتاہے	سننا	نيُوشيدن
-	نوازش	نوازاهوا	بنده كونوازنے والا	نواز نے والا	تونواز	وہ نواز تاہے	بجانا، نوازنا	نواختن
-	لپيٺ	ليبياهوا	راسته ليبينني والا	ليبينن والا	توليپ	وہ لپیٹتا ہے	لپيڻا	نُورُديدِن
لكصوانا	لكھاوٹ	لكحابهوا	ا چھالکھنے والا	لكصنے والا	تولكھ	وہ لکھتاہے	لكھنا	نَوِشْتن
پلانا	پلائی	پیاہوا	شراب پینے والا	پينے والا	توپي	وہ پیتاہے	پینا	نوشيدن
-	-	ركھا ہوا	احسان ر کھنے والا	ر كھنے والا	توركھ	وہ رکھتا ہے	ركھنا	نهادن

9

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
•	,	ڈھکا ہوا	-	ڈھ کنے والا	,	وہ ڈھکتا ہے	ڈھ <i>ک</i> نا	واخيدن
-	ورزش	ورزش کیا ہوا	ورزش کرنے والا	ورزش كرنے والا	توورزش کر	وہ ورزش کرتاہے	اختیار کرنا، ورزش کرنا	ورزيدن
-	-	بهكاياهوا	_	بہکانے والا	-	وہ بہکا تاہے	بهكانا	ورغلادن
,	,	ہواچلی ہوئی	ہوا چلنے والی	ہوا چلنے والی	ہوا چل	ہوا چلتی ہے	ہوا کا جاپنا	وَرزيدِن

٥

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضارع	معنی مصدر	مصدد
ڈرانا	<i>ל</i> נ	ڈراہوا	ڈرنے والا	ڈرنے والا	توڈر	وہ ڈر تاہے	ڈر ن ا	براسیدن
-	•	حچبور ابوا	-	-	-	-	جھوڑنا	بشتن
-	•	حچبوراً ابوا	-	حچھوڑنے والا	توجھوڑ	وہ چھوڑ تاہے	حچوڙنا	ېلىدن

ی

طريق تعديه	حاصل مصدر	اسم مفعول	اسم فاعل ساعی	اسم فاعل قياسي	امر	مضادع	معنی مصدر	مصدد
-	طاقت	طاقت رکھا ہوا	,	1	,	وہ طاقت رکھتا ہے	سكنا،طاقت ركھنا	يارَستن
,	,	پایاهوا	كامياني پانےوالا	پانے والا	تويا	وہ پا تاہے	إنا	يافتن

گنتی بزبان فارسی

		1							
81	هشتادویک	61	شصت ویک	41	چهلویک	21	بست ويك	1	یک
82	هشتادودو	62	شصت و رو	42	چېل و د و	22	بستودو	2	9)
83	هشنادوسه	63	شصت وسه	43	چہل وسہ	23	بستوسه	3	سہ
84	هشتادو چهار	64	شصت وچهار	44	چېل و چېار	24	بست و چهار	4	چہار
85	هشتادو ببنج	65	شتوينج	45	چهل و پنج	25	بست و بنخ	5	Ž
86	هشتادوشش	66	شصت وشش	46	چهل وشش	26	بست وشش	6	شش
87	هشتادوهمفت	67	شصت وہفت	47	چېل و هفت	27	بستوهفت	7	ہفت
88	هشتادو هشت	68	شصت و هشت	48	چهل و ہشت	28	بستوهشت	8	ہشت
89	هشتادونه	69	شصتونه	49	چېل و نه	29	بستونه	9	ڼ
90	نود	70	ہفتاد	50	بنجاه	30	سی	10	ره
91	نودويك	71	ہفتادویک	51	پنجاه ویک	31	سى ويك	11	يازده
92	نورورو	72	ہفتادورو	52	پنجاه و دو	32	سی و دو	12	دوازده
93	نودوسه	73	ہفتادوسہ	53	پنجاه وسه	33	سی وسه	13	سيزده
94	نودو چہار	74	ہفتاد و چہار	54	پنجاه و چهار	34	سی و چہار	14	چهارده
95	نورو پنج	75	ہتادو تنخ	55	پنجاه و پنځ	35	سى و پنځ	15	بإنزده
96	نودوشش	76	ہف ت ادو ^ش ش	56	پنجاه وخشش	36	سی وشش	16	شانزده
97	نودوهفت	77	ہفتاد و ہفت	57	پنجاه و ہفت	37	سى و ہفت	17	ہفدہ
98	نودوہشت	78	ہفتادو ہشت	58	ينجاه وهشت	38	سی و ہشت	18	ۺٛۯۮ٥
99	نودونه	79	هشتادونه	59	پنجاه ونه	39	سی و نه	19	نوزده
100	صد	80	هشتاد	60	شصت	40	چہل	20	بست

گنتی بزبان عربی

			ı	I		
سِتَّةٌ وَّ سَبْعُوْنَ	51	أُحَدُّ وَّ خَمْسُوْنَ	26	سِتَّةٌ وَّعِشْرُوْنَ	1	أُحَدُّ
سَبْعَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ	52	اِثْنَانِ وَ خَمْسُوْنَ	24	سَبْعَةٌ وَّعِشْرُ وْنَ	2	ٳؿ۠ڹؘٳڹؚ
ثَمَانِيَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ	53	ثَلْثَةٌ وَّ خَمْسُوْنَ	28	ثَمَانِيَةٌ وَّ عِشْرُوْنَ	3	ثَلْثَةٌ
تِسْعَةٌ وَسَبْعُوْنَ	54	اَرْ بَعَةٌ وَّ خَمْسُوْنَ	29	تِسْعَةٌ وَّ عِشْرُ وْنَ	4	أَرْ بَعَةٌ
ڠؘۘٵٮؙؙۅ۠ڹؘ	55	خَمْسَةٌ وَّ خَمْسُوْ نَ	30	ثَلْثُونَ	5	خَمْسَةٌ
أَحَدُّ قَّ ثَمَانُوْنَ	56	سِتَّةٌ وَّ خَمْسُوْنَ	31	أَحَدُّ قَّ ثَلْثُوْنَ	6	سِيَّةُ
اِثْنَانِ وَّ ثَمَانُوْنَ	۵7	سَبْعَةٌ وَّ خَمْسُوْنَ	32	اِثْنانِ وَ ثَلْثُوْنَ	7	سَبْعَةٌ
ثَلْثَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ	58	ثَمَانِيةٌ وَّخَمْسُوْنَ	33	ثلثَةٌ وَّ ثَلْثُوْنَ	8	ڠٛٵڹؽة۠
أَرْ بَعَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ	59	تِسْعَةٌ وَّ خَمْسُوْنَ	34	أَرْ بَعَةٌ قَ ثَلْثُوْنَ	9	تِسْعَةٌ
خَمْسَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ	60	سِتُّوْنَ	35	خَمْسَةٌ وَّ ثَلْثُوْنَ	10	عَشَرَةٌ
سِتَّةٌ وَّ ثَمَانُوْ نَ	61	أَحَدُّ قَّ سِتُّوْنَ	36	سِتَّةٌ قَّ ثَلْثُوْنَ	11	أُحَدَّعَشَرَ
سَبْعَةٌ وَّ ثَمَانُوْ نَ	62	اِثْنَانِ وَ سِتُّوْنَ	37	سَبْعَةٌ وَّ ثَلْثُوْنَ	12	إثْنَا عَشَرَ
ثَمَانِيَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ	63	ثَلْثَةٌ وَّ سِتُّونَ	38	ڠَانِيةٌ وَّ ثَلْثُوْنَ	13	ثَلْثَةَ عَشَرَ
تِسْعَةٌ وَّ ثَمَانُوْ نَ	64	اَرْ بَعَةٌ قَ سِتُّوْنَ	39	تِسْعَةٌ وَّ ثَلْثُوْ نَ	14	أَرْ بَعَةَ عَشَرَ
تِسْعُوْنَ	65	خَمْسَةٌ وَّ سِتُّوْنَ	40	أَرْ بَعُوْنَ	15	خَمْسَةَ عَشَرَ
أَحَدُّ قَّ تِسْعُوْنَ	66	سِتَّةٌ قَ سِتُّوْنَ	41	أَحَدُّ قَّ أَر بَعُوْنَ	16	سِتَّةَ عَشَرَ
إثْنَانِ وَ تِسْعُوْنَ	67	سَبْعَةٌ وَّ سِتُّوْنَ	42	إثنَانِ وَ أَرْ بَعُوْنَ	17	سَبْعَةَ عَشَرَ
ثَلْثَةٌ وَّ تِسْعُوْنَ	68	ثَمَانِيةٌ وَّ سِتُّوْنَ	43	ثَلْثَةٌ وَّ أَرْ بَعُوْنَ	18	ثَمَانِيَةَ عَشَرَ
أَرْ بَعَةٌ قَ تِسْعُوْنَ	69	تِسْعَةٌ وَّ سِتُّوْنَ	44	اَرْ بَعَةٌ قَّ اَرْ بَعُوْنَ	19	تِسْعَةَ عَشَرَ
خَمْسَةٌ وَّ تِسْغُوْنَ	70	سَبْغُوْنَ	45	خَمْسَةٌ وَّ أَرْ بَعُوْنَ	20	عِشْرُوْنَ
سِتَّةٌ وَّ تِسْغُوْنَ	71	أُحَدُّ قَّ سَبْغُوْنَ	46	سِتَّةٌ قَ اَرْ بَعُوْنَ	21	أَحَدُّ قَّ عِشْرُ وْنَ
سَبْعَةٌ وَّ تِسْغُوْنَ	72	إثْنَانِ وَ سَبْعُوْنَ	47	سَبْعَةٌ وَّ أَرْ بَعُوْنَ	22	إثْنَانِ وَعِشْرُ وْنَ
ثَمَانِيَةٌ وَّ تِسْعُوْنَ	73	ثَلْثَةٌ قَ سَبْعُوْنَ	48	ثَمَانِيةٌ وَّ اَرْ بَعُوْنَ	23	ثَلَثَةٌ وَّعِشْرُوْنَ
تِسْعَةٌ وَّ تِسْعُوْنَ	74	اَرْ بَعَةٌ قَ سَبْعُوْنَ	49	تِسْعَةٌ وَّ اَرْ بَعُوْنَ	24	أَرْ بَعَةٌ قَ عِشْرُوْنَ
مِائَةٌ	75	خَمْسَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ	50	خَمْسُوْنَ م	25	خَمْسَةٌ وَّ عِشْرُ وْنَ
	سَبْعَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ عَمَانِيَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ عَمَانُوْنَ عَمَانُوْنَ الْبُنَانِ وَ ثَمَانُوْنَ الْبُنَانِ وَ ثَمَانُوْنَ الْبُنَانِ وَ ثَمَانُوْنَ الْبُنَانُ وَ ثَمَانُوْنَ الْبُنَانُ وَ ثَمَانُوْنَ الْبُنَةُ وَّ ثَمَانُوْنَ سَبْعَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ سَبْعَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ عَمَانُوْنَ سَبْعَةٌ وَّ ثَمَانُوْنَ الْبُنَانِ وَ تِسْعُوْنَ الْبُنَانُ قُوْ تِسْعُوْنَ الْبُنَانُ قُوْ تِسْعُوْنَ الْبُنَانُ قُوْ تِسْعُونَ الْبُنِيَةُ قُوْ تِسْعُوْنَ الْبُنِيَةُ قُوْ تِسْعُوْنَ الْبُنَانِ وَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُونَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُولُ الْبُولُونَ الْبُعُونَ الْبُعُونَ الْبُولُونَ الْبُولُونَ الْبُو	52 سَبْعَةٌ وَ سَبْعُوْنَ 53 غَانِيَةٌ وَ سَبْعُوْنَ 54 تَسْعَةٌ وَ سَبْعُوْنَ 55 غَانُوْنَ 55 غَانُوْنَ 56 غَانُوْنَ 60 اِثْنَانِ وَ ثَمَانُوْنَ 58 ثَلْقَةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 59 أَرْبَعَةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 60 سَبْعَةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 61 سِتَّةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 62 سَبْعَةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 63 سَبْعَةٌ وَ ثَمَانُوْنَ 64 مَمْنَةٌ وَ تِسْعُوْنَ 65 أَحَدُّ وَ تِسْعُوْنَ 68 أَحَدُّ وَ تِسْعُوْنَ 69 أَرْبَعَةٌ وَ تِسْعُوْنَ 70 سَبْعَةٌ وَ تِسْعُوْنَ 70 سَبْعَةٌ وَ تِسْعُوْنَ 73 سَبْعَةٌ وَ تِسْعُوْنَ 74 تَسْعَةٌ وَ تِسْعُوْنَ	اِئْنَانِ وَ مُمْسُوْنَ 52 سَبْعَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ اَذِيَعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 53 اَدِيَعَةٌ وَ سَبْعُوْنَ اَزيَعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 54 يَشْعَةٌ وَ سَبْعُوْنَ اَدَيَعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 54 يَشْعَةٌ وَ سَبْعُوْنَ سَبْعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 55 عَانوْنَ سَبْعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 56 عَانوْنَ عَانُونَ سَبْعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 60 اَئْنَانِ وَ عَانُونَ مَمْسُوْنَ 58 طَلَقَةٌ وَ عَمَانُونَ مَمْسَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 59 اَدْسَعَةٌ وَ عَمَانُونَ سِبْعَةٌ وَ مَمْسُوْنَ 60 اَسْبَعَةٌ وَ عَمَانُونَ الْثَنَانِ وَ سِبتُوْنَ 60 مَشْسَةٌ وَ عَمَانُونَ الْرَبَعَةٌ وَ سِبتُوْنَ 63 عَلَيْتَهٌ وَ تِسْعُوْنَ الْرَبَعَةٌ وَ سِبتُوْنَ 65 اَشْعَوْنَ مَسْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ 60 اَحْسَبَعُوْنَ مَسْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ 60 اَرْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ مَسْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ 60 اَرْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ مَسْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ 70 اَرْبَعَةٌ وَ سِبْعُوْنَ ارْبَعَةٌ وَ سَبْ	24 اِئْتَانِ وَ مُحْسُوْنَ 52 سَبْعَةٌ وَّ سَبْعُوْنَ 28 كَلْنَةٌ وَ مُحْسُوْنَ 53 كَانِيَةٌ وَ سَبْعُوْنَ 29 كَلْنَةٌ وَ مُحْسُوْنَ 54 تَشْعَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 29 كَلْنَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 54 تِشْعَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 30 كَمْسَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 30 30 خَصَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 30 31 مَحْسَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 31 32 سَبْعَةٌ وَ مَحَالُوْنَ وَمَعْلُوْنَ 32 سَبْعَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 32 33 كَمْسَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 33 34 كَمْسَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 34 34 كَمْسَةٌ وَ مَحْسُوْنَ 34 35 كَمْسَةٌ وَ مَحْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 36 كَمْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 35 36 كَمْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 39 39 مَحْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 40 40 مَحْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 44 40 مَحْسَةٌ وَ مِسْعُوْنَ 45 <t< td=""><td>مَنْعَةْ وَعِشْرُ وَن 24 إِنْنَانِ وَ مَمْسُونَ 52 مَنْعَةْ وَعِشْرُ وَن 28 عَنْيَةٌ وَعِشْرُ وَن 28 عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن 30 عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 32 تَلْعُونَ قَلْمُونَ 30 تَلْعُونَ قَلْمُونَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُونَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 أَكْدُو قَلْمُؤُنَ وَلَمُؤُنَ أَكْدُو قَلْمُؤُنَ فَلَمْرُونَ 10 أَكْدُو قَلَمْ مُؤْنَ فَلَمْرُنَ فَلَمْ فَرَائِمُؤُنَ 31 أَكْدُو قَلْمُؤُنَ فَلَمْرُونَ 33 أَكْدُو قَلْمُؤُنِ مَلْمُؤْنَ 32 أَلْمُعُلْوَنَ فَلَمْرُونَ 33 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُنْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُنْمُونَ 35 أَلَ</td><td>2 اِئْالِانِوْ كَمْشُوْنَ 2 اِئْنَالِنُوْ كَمْشُوْنَ 2 گَارِيَّةٌ وَعِشْرُوْنَ 28 اَلَيْهٌ وَعَشْرُوْنَ 28 اَلَيْهٌ وَسَبْغُوْنَ 4 الله الله الله الله الله الله الله الله</td></t<>	مَنْعَةْ وَعِشْرُ وَن 24 إِنْنَانِ وَ مَمْسُونَ 52 مَنْعَةْ وَعِشْرُ وَن 28 عَنْيَةٌ وَعِشْرُ وَن 28 عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن 30 عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن عَنْيَةٌ وَ عَشْرُ وَن 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 54 تَلْعُونَ 29 تَلْعُونَ 32 تَلْعُونَ قَلْمُونَ 30 تَلْعُونَ قَلْمُونَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُونَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ قَلْمُونَ قَلْمُؤْنَ 30 أَكْدُو قَلْمُؤُنَ وَلَمُؤُنَ أَكْدُو قَلْمُؤُنَ فَلَمْرُونَ 10 أَكْدُو قَلَمْ مُؤْنَ فَلَمْرُنَ فَلَمْ فَرَائِمُؤُنَ 31 أَكْدُو قَلْمُؤُنَ فَلَمْرُونَ 33 أَكْدُو قَلْمُؤُنِ مَلْمُؤْنَ 32 أَلْمُعُلْوَنَ فَلَمْرُونَ 33 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُنْمُونَ 34 أَلْمُهُونَ فَلَمْمُنْمُونَ 35 أَلَ	2 اِئْالِانِوْ كَمْشُوْنَ 2 اِئْنَالِنُوْ كَمْشُوْنَ 2 گَارِيَّةٌ وَعِشْرُوْنَ 28 اَلَيْهٌ وَعَشْرُوْنَ 28 اَلَيْهٌ وَسَبْغُوْنَ 4 الله الله الله الله الله الله الله الله

محمد گل ریزر ضامصباحی مدناپوری به بهبری، بریکی شریف یو بی Mob: 8057889427